PAMPLONA, JUEVES 5 DE JULIO DE 1934,--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.--Oficinas y Talleres: ZAPA

Del momento

¡Adelante!

Aun cuando escrito antes de ser conocidas las últimas noticias referentes al problema o problemas que están planteados entre Navarra y el Estado, damos, sin embargo a la publicidad el artículo titulado "Por la re.htegración foral plena" que verá el lector en este mismo número.

Y lo damos porque la misma situación en que se encuentran los citados problemas asi

el

or

1 de

tonio

ofici.

on el

ges-

ando

re-

ulián

le, al

unta-

I Co-

unica

a de

le di-

sonas

Pedro

le en

oao a ilbao,

1 At-

onder

a un

uno

utxa,

s del

e ha

ole.

alla-

cin_

con

Alon-

ió en

don

tam-

de la

Julio

las

er en

linea

os ki-

des y

Tartí-

loya.

erso-

emol-

Va-

ptsa.

ñores

stra-

a las

ene-

de la

a di-

uiva-

aqué-

s 10S

fecha

ez de

que a

ra de

pano

Cré-

tion;

. Ar-

Gui-

artin

A.C.D. 2022

En primer lugar es evidente que conviene, no sólo que conviene, sino que es necesario, urgente, reforzar la posición de Navarra. Porque la realidad es que los contrafueros no han sido reparados.

El propio "Ameztia" lo dice clara y terminantemente en la información que ha enviado a su periódico desde Madrid.

"Aunque la nota oficiosa facilitada a la salida del Consejo —escribe Garcilaso— no emplea términos de claridad, sino de confusión, cuando habla de "ampliación del Concierto para que se incluya en éste el impuesto sobre la renta", el caso es que el Gobierno ha aceptado en principio las sugestiones de las Comisiones de Navarra y de las provincias vascongadas".

No se trata, por tanto, más que de una aceptación en principio, no definitiva, de las proposiciones de Navarra.

Y el mismo "Amezta" (que como Diputado ha tomado parte en las gestiones), lo confirma al final de su información al decir El señor Frauca, que ya había tenido una entrevista particular con el señor Marraco, llevó hoy al Gobierno, yendo en compañía de los señores gestores de las Vascongadas, la nota de Navarra. El acuerdo del Consejo de Ministros —nada importa la terminología- abre un camino a la esperanza de arreglo".

"Estoy seguro (añade enseguida "Amezta") de que el señor Marraco sabrá hacerse cargo de las razones que alegan las provincias vascongadas, partiendo de los términos del Concierto económico, y de las razones que da Navarra, partiendo de su régimen especial paccionado, y espero una resolución favorable de estos dos problemas; el del impuesto a la renta y el de la desgravación de

Es decir que hasta ahora no existe nada definitivamente resuelto. Se trata nada más que de esperanzas; todo lo fundadadas que se quiera, pero de esperanzas, no de reali-

Ahora bien; ¿puede el país contentarse con ellas? Puede Navarra vivir tranquilamente en esta situación?

Pero bien; ¿a qué se debe este cambio de actitud en el Gobierno, y especialmente en el señor Marraco, que no hace ocho días anunciaba que ya podíamos disponernos a aceptar el Estatuto del vino?

Indudablemente a la actitud que comenzaba ya a adoptar el país vasco.

Las reuniones anunciadas de los Alcaldes de Guipúzcoa y Vizcaya, y nada más que las gesiiones iniciadas por unos cuantos Alcaldes navarros -aun cuando de las ciudades y poblaciones más importantes— han bastado para que asuntos que se encontraban estancadas desde hacía meses y más meses (v lo que es peor, con tendencia a ser resueltos en perjuicio nuestro) se hayan movido a toda prisa y en derección totalmente opuesta.

¿Qué es pues lo que se precisa realizar? Indiscutiblemente llevar adelante el movimiento iniciado.

Es necesario sustituir a las Gestoras, no con otras, claro está, sino con Diputados elegidos por los Avuntam entos.

Una Diputación designada en esta forma, podría llevar a feliz término las gestiones actualmente iniciadas en Madrid, y como contaría con la confianza del país podria además emprender y llevar adelante la gran obra de la repación de los demás contrafueros (porque hay todavía otros, viejos, que reparar) y sobre todo, la de la restauración foral, ¡que es hora ya de que se emprenda!

Porque resulta que no hay mitin (o no lo ha hab do mejor dicho) en que los oradores lo mismo tradicionalistas que "gilroblistas" que los de otras tendencias no nos haya nasegurado que aspiraban seriamente a la reintegración foral, y nosotros venimos advirtiendo que pasan y pasan los días, las semanas y los meses, y no encuentran modo ni ocasión propic a para siquiera intentarla. Pues bien; esta es una buena, una magni-

fica ocasión. Nuestros hermanos de Vizcaya, Alava y Guipúzcoa están deseando, tanto o más que nosotros, sustituir a las Gestoras con Diputaciones elegidas por sus Ayuntamientos, están ansiando, además, emprender vigorosa y resueltamente el camino de la reintegración foral; sería por tanto insensato dejar

de aprovecharnos de tan buena coyuntura para intentar hacer lo propio. Lo que está sucediendo en estos mismos instantes nos está demostrando clarisimamente lo que podemos esperar del porvenir. Porque si Navarra ha empezado a resolver sus actuales problemas, ha sido, porque no se ha encontrado en Madrid sola, sino acompañada y reforzada por los representantes de Guipúzcoa, Alava y Vizcaya. Lo demues-

do siempre a su lado. Y lo demuestra también el hecho de que durante meses y más meses no hayamos conseguido absolutamente nada (a no ser empeorar la situación) hasta que las gestiones han coincidido con las de Guipúzcoa, Alava y Vizcaya, precedidas y enérgicamente impulsadas por el movimiento de los

tra el m.smo Garcilaso, que los ha encontra-

Cosas de Cero

No nos detengamos. Terrible pero estéril lección

Por las alegres avenidas parisinas desfiló dias pasados una manifestación impresionante: ingente multitud de hombres cruzó las amplias vias con las facies contraidas, torva la mirada y enarbolando bastones y muletas en actitud de airada protesta. Eran los mutilados de la gran guerra, los que dieron su sangre, los que ofrendaron sus cuerpos a la metralla devastadora y a los gases tóxicos, los que con estoicismo más que espartano padecieron hambre, frio, miseria y dolor inmolando cuanto eran en holocausto de su patria.

El arrasador galernazo bélico con su mortifero soplo abatió sobre los campos de batalla millones de vidas: el suelo se tiño de sangre y se cubrió de Cruces bajo las cuales se pudrieron millares de hombres que horas antes estaban llenos de juventud y de vigor. La patria honró a sus muertos; unos artisticos monumentos, una fragantes flores y unas bellas frases hablan a la posteridad de su cruento e inmenso sacrificio; para honrar a los muertos basta con

Pero la Parca feroz no mudo dar fin a todos los que a ella se ofrecieron; de aquel crâter de muerte y de dolor que se llamaba "el frente", volvieron muchos; mas sobre legión de ellos quedó indeleble el zarpazo de la "Insaciable"; la metralla, aliada con la infección, cercenó muchos miembros, cegó muchos ojos y enloqueció muchos cerebros: una aterradora cifra de combatien. tes regresó a sus hogares impotentes para el trabajo y con la perspectiva de un pavo-

La patria que les exigió tal sacrificio no podia abandonarlos; había contraido con ellos una deuda sagrada que nunca jamás podría saldar y la patria acudió a reparar en lo posible el daño que por ella sufrieron, estableciendo pensiones para que pudieran subsistir. El brutal coletazo de la guerra que todo lo conmovió, trastornó la economia mundial, y el agobio se apoderó de los erarios nacionales y hubo que reducir las pensiones de los mutilados.

Y joh mudanza de los tiempos!, joh terrible paradoja!; aquellos hombres que un dia pletóricos de vida y enardecidos de en_ tusiasmo cruzaron las calles de Paris a los acordes del himno de la patria, camino del infierno del frente, las tornan a cruzar hoy maltrecros y desilusionados con la desesperación en el rostro y la amargura en el alma al ver que todo su esfuerzo y todo su heroismo acabaron en ser una insoportable carga presupuestaria.

Dura lección para la posteridad; pero de temer es que no servirá de freno para evitar una nueva conflagración, pues otra vez el fantasma de la guerra revolotea sobre la tierra, buscando ocasión propicia para desencadenar otra hecatombe.

CERO.



-- Doctor, padezco de amnesia completa. Olvido hasta las palabras que acabo de pronunciar. ¿Qué me aconseja usted?

-- Empezar pagándome mis honorarios.

El último esfuerzo __x_

Por el nuevo Seminario Diocesano

Segunda lista de donativos para el mobiliario de los seminaristas:

P	ESETAS
Párroco de Lecumberri, para un alumno	500,00
alumno	500,00
alumno	500,00
para dos alumnos Dos feligreses de Son Nicolás, para	1.000,00
Dog tengrees at	5,000,00

Párroco de Huici, para dos alumnos 2.000.00

alumno 500,00

Don Fermin Irigaray, para un

Ayuntamientos de estas regiones hermanas. Esto no quiere decir que vayamos ni tengamos que ir a remolque de nadie; pero si, en línea paralela; uniendo los esfuerzos, como se unen todos los que aspiran a un objetivo común; como se unen los acreedores

de un mismo deudor. Esto es, además (y la experiencia lo viene Esto ees, además (y la experiencia lo viene sultado realmente eficaz y práctico.

confirmando), lo único que puede dar un re-Adelante, pues, navarros, y a emprender

como dice "Ziñezkoa" la gran "Gamazada".

Ante la Asamblea de Municipios

Por la reintegración foral plena

Una de las características que muestra la mayor edad de Navarra para gobernarse a sí misma la da la continuidad de su política en cuanto a sus líneas fundamentales, aún la de estos últimos menguados tiempos, en oposición a los movimientos de bandazos a impulsos de los cuales deja su surco sinuoso la política española.

Observemos las orientaciones que han regido a Navarra durante los últimos años. 1918.--Asamblea de reintegración Foral.

1921 a 1923,--La Diputación renovadoraque crea la Caja de Ahorros; impone el régimen de utilidades; hace un nuevo catastro; aprueba los planes generales de carreteras, repoblación forestal, y cañadas; nivela los presupuestos; plantea una orientación cobre Beneficencia con vistas a Barañain; aplica los deslindes administrativos a la reivindicación de comunes y corralizas para el patrin nie público y plantea la renovación del Censejo Foral.

1923 a 1930.--Las Diputaciones de la Dictadura desarrollan y amplian casi todos los planes anteriores, confeccionan el convenio económico y disposiciones complementarias, inician el rescate de los Montes llamados del Estado, crean la policía de carreteras y reforman el Consejo Foral.

1930 a 1931.--La Diputación de tiempo de Berenguer, el período de transición de la Dictadura a la República, compuesta de diputados forales, designados de modo automático, prosigue la obra de las Corporaciones que le preceden, toma posesión efectiva en parte de los Montes de lEstado, reintegra Barañain a Navarra, dispone la instalación del teléfono en toda la extensión de nuestro territorio, revisa la obra de la Dictadura y establece las bases de una política social, con la creación de la Junta de Colonización y el avance en el régimen de reparto y disfrute de terrenos comunales; iniciando así bien la atención presupuestaria hacia la caza y pesca.

1931 a 1934.--Las Gestoras de la República, continúan la política anterior, trasladan a Barañain la Beneficencia, levantan los edificios ya proyectados: Diputación, Caja de Ahorros y Colonia Infantil; continúan y avanzan en política social agraria, de fomento, reivindicaciones por deslinde y repartos en cultivos vecinales; y crean la Junta

Hay distinción -- ;vaya que si la hay!-- entre las Diputaciones de las cuatro épocas, sus actividades, orientaciones e iniciativas en diversos aspectos de gobierno y administración. Pero, es indudable que, en parte muy esencial de la vida foral de Navarra, la continuidad de la gestión realizada es franca, leal y completa, sin que, los cambies de política, que no pueden ser más primordiales, afecten a la marcha ascendente de las principales instituciones y su desarrollo normal, no obstante el paso de los diputados Forales a los Gestores de la Dictadura primero y de la República después. Eso, que es lo más difícil de las democracias, lo tenemos en Navarra probado y a la vista, Por eso decimos que somos mayores de edad.

Es lógico pues que, con vistas a la próxima asamblea de municipios para tratar de las cuestiones forales que afectan a la subsistencia de nuestro régimen, nosotros, sin ánimo de molestia personal para nadie, al dirigirnos a Navarra, reputándola mayor de edad, lo primero que pidamos para ella, como cuestión previa, es su representación legítima, democrática y adecuada. Llevamos ya doce años, desde 1923, sin que se haya verificado una consulta al pueblo. No podemos seguir un momento más con gestores gubernativos (para cuyas personas guardamos los respetos debidos), no son representación genuina de Navarra. No lo serían, aunque se tratara de los siete varones más prudentes, sesudos, sabios y experimentados de Navarra. Lo primero que es preciso, pues, para que la actuación sea eficaz es que la Asamblea con carácter de constituyente y soberana elija de su seno siete alcaldes o concejales-- que sustituyan a los Gestores înterin se celebran elecciones por sufragio universal, petición que debe ser la inmediata, para realizarse con la mayor rapidez posible.

Y así designada la nueva Corporación, sean carlistas o republicanos los componentes-- : Navarres y basta! --, puede y en nuestro concepto debe acordar: La vigencia del régimen foral pleno, reputándose a tales efectos derogada la ley de 25 de Octubre de 1839; y la suspensión de pago al Estado de cupos tributarios, interín no se deshagan todos los contrafueros cometidos. La antigua y democrática fórmula foral: "Se obedece, pero no se cumple", debe ser nuestra norma de aplicación al caso presente reintegrada en su vigor por la voluntad de Navarra: No haremos más que movernos dentro de nuestra plena legalidad foral.

¿Qué puede suceder a una Corporación así nacida y que de tal modo obra, si tiene tras ella a toda Navarra? ¿Quién, dentro ni fuera de Navarra, se atreverá a negarle legi-

Es nuestro momento! ¡La nueva Gamazada! ¡Debemos aspirar a la reintegración foral plena! ; Ahora o nunca!

ZIÑEZKOA.

Movimiento nacionalista

El acto del día 15 en No podrá hacerse utilizan-Tolosa

Como se esperaba y presumía, el sólo anuncio de las fiestas proyectadas por los tolosarras para el día 15. ha despertado el máximo inetrés en todos los ámbitos de la patria.

Noticias que recibimos de Tolosa nos aseguran que el éxito será sin precedentes. No podía ser de otra manera. Los tolosarras han tenido el acierto indiscutible de aprovechar las circunstancias más propicias en tributar en nombre del Pueblo Vasco a sus diputados el más cordial homenaje.

Por otra parte, quienes como ellos han venido durante treinta años colaborando con fé, abnegación y sacrificio por el resurgir patrio, merecen que todos los patriotas les visiten a sus fiestas y convivan con ellos horas de fraternidad patriota.

Por si esto fuera poco, se añade una cariñosa significación a las apuntadas, cual es la adhesión a Catalunya y con ella a todos los pueblos oprimidos en su personalidad ra-

Nada tiene, pues, de extraño que registre Tolosa el mayor acontecimiento patrio. Todos los que sientan en sus venas san- | zar a sus hermanos.

La pesca en Navarra

do el "asticot"

Madrid 4, 23'30

Una disposición que aparece en la "Gaceta" resuelve instancias de las Asociaciones de Cazadores y Pescadores de Navarra (Pamplona, Sangüesa, Estella y su distrito, Lumbier, Lerín, Los Arcos y Peña de Cazadores de Pamplona), y establece que por vía de ensayo y hasta nueva orden se prohibe en absoluto la pesca en todas las aguas públicas de Navarra con el cebo denominado "atsricot", fundando la medida, entre otras razones, en varias de orden senitario y en el peligro qu eel citado procedimiento implica para la riqueza piscícola de la región.

En la "Gaceta" se publica también una disposición nombrando por traslado delegado de Hacienda en Jaén a don Manuel Dánvila Burguero, que actualmente lo es de Navarra.

gre vasca se dispongan a acudir a la noble villa foral a honrar a sus diputados y abra-

NAMBARAK KARIKAR PERKERAKAN KARIKARAK KARIKARAK KARIKARAK KARIKARAK KARIKARAK KARIKARAK KARIKARAK KARIKARAK KA Caja de Ahorros de Navarro

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Seguros sociales. PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado. — Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. — DOTES INFANTI-LES. - HOMENAJES A LA VEJEZ. - Bonificaciones a los imponentes.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.--Nuevo Ensanche. SUCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangliesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

"El Debate"

Contra los Fueros de De la Excma. Dipu-Navarra

"El Debate" que llegará hoy a Pamplona publica el siguiente suelto:

"IGUALDAD DE TRATO En la referencia oficiosa del Consejo de ministros celebrado ayer, existe un párrafo, que dice así: "El Gobierno, aceptando

en principio las sugestiones de las Comisiones vasconavarras sobre ampliación del Concierto para que se incluya en éste el impuesto sobre la nenta, ha acordado autorizar al ministro de Hacienda para que admita las propuestas que pretenden aque. llas Diputaciones al objeto de coordinar un régimen de mutua convivencia." Siguele otro en el que el estado de derocho de las provincias aludidas, impide extender a las mismas la desgravación de los vinos. Si hemos de dar por bueno esto último; forzosamente habremos de censurar lo primero.

Está en la "Gaceta de Madrid". El Go. bierno, conformándose con el dictamen del Consejo de Estado, acordó por orden de dos de Diciembre último: "Que procede declarar que la contribución general sobre la renta, creada por ley de veinte de Diciembre de mil novecientos treinta y dos, no está comprendida en el Concierto económico vigente con las Provincias Vascongadas, ni en el Reglamento dictado para su ejecución, de veinticuatro de Diciembre de mil novecientos veintiseis, ni en el real decreto de quince de Agosto de mil novecien tos veintisiete, sobre el régimen económico especial con Navarra; y que, por tanto, las provincias de Alava, Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra, están obligadas al pago de aquella contribución, que se administrará, liquidará y recaudará directamente por el Estado en la misma forma que en las demás provincias de España". Y, por si esto fuera poco, en nueve de Diciembre siguiente, se dictó una conteniendo detalles de ejecución administrativa.

Asi, pues, no podemos alabar, ni mucho menos, el acuerdo tomado en el Consejo de Ministros de ayer. Volveremos sobre la cuestión cuantas veces haga falta. Estamos convirtiendo la Hacienda española en un laberinto, que dentro de poco no habrá quién lo entienda, ni quién lo gobierne. Frente a ello, nosotros sostendremos siempre que los contribuyentes españoles no deben ser considerados de diferentes categorias, y a todos se les debe dar el mismo

La cosa está clara. Se pide nada menos que "la igualdad de truto" para todos los contribuyentes españoles, es decir, la desaparición de raso del régimen de pactos y conciertos, que ésto es el último residuo del Fuero.

"El Debate" y la Ceda son una misma cosa. Como la Ceda y el señor Aizpún, quien vicepreside y es además uno de los duumbiros que ha dejado en su ausen-

cia Gil Robles. Ahora bien; ¿es decoroso que un diputado por Navara suscriba explícita o tácitamente semejante lenguaje?

¿Qué es lo que a esto replica el señor

Gobierno civil

¿Vendrá el Sr. Lerroux?

Cuando ayer saludaron al señor Goberna-

dor los reporteros les dijo el señor de Sola que para las próximas fiestas le ha anunciado el Director General de Seguridad el envío de una brigada de agentes especializados en la persecución de carteristas y otras gentes de parecida laya, con objeto de asegurar la tranquilidad de los ciudadanos que acudan a los festejos de los Sanfermines, y les comunicó haberle informado el vocal de la comisión gestora de la Diputación señor Frauca, actualmente en Madrid, de que durante un almuerzo en el que había coincidido con el señor Lerroux y el ministro de Hacienda le había expuesto el jefe radical su deseo de visitar la capital de Navarra en alguno de los días de sus fiestas patronales, confiando en poder hacerlo.

Euzko Gaztedia

Concierto por los txistularis

Hoy jueves a las dez de la noche, los txistularis de Juventud Vasca, obsequiarán a cuantos quieran acudir al local social ejecutando una selección de las obras que han de interpretar en los próximos conciertos de

GAZTETXUS!

Se cierra el local hasta nueva orden.

LA COMISION.

and the same of the property of the same o

¡Riñones!

Quid de la longevidad

Estambul -Al practicarse la autopsia al cadáver del centenario Zaro Agha, los médicos han hecho un importante descubrimiento; se han dado cuenta de que el hombre más viejo del mundo tenía tres riñones, es decir, uno más que el resto de los morEl Emp

tación, cubierto

Ayer, día señalado-según oportunamente anunciamos—para la suscripción de Obligaciones del empréstito de 4.000.000 de pesetas emitido por la Excma. Diputación Foral, quedaron patentizadas una vez más de modo elocuentísimo los grandes prestigios de que goza la economía de nuestra tierra, representada en definitiva por aquella Corporación; pues la suscripción quedó cubierta rapidísimamente y a las ventanillas de la Caja de Ahorros de Navarra, que la aseguraba, acudieron muchos centenares de personas que, por llegar un poco tarde, quedáronse sin poder adquirir títulos.

No era preciso que así ocurriera una vez más—lo repetimos—para que el auge de la deuda de nuestra primera Corporación Administrativa se patentizase: que bien lo conocen no sólo todos los navarros sino cuantos saben de la pureza de nuestras prácticas administrativas, que mantiénense incontaminadas de los agobios actuales y que caracterizadas por la autoridad de la Diputación, su potencialidad económica y su firme proceder administrativo, todas las tierras de España nos envidian.

Como navarros hemos de felicitarnos de que así haya sucedido, y al propio tiempo hemos de felicitar a la Excma. Diputación y a la Caja de Ahorros de Navarra, asegurado ra del empréstito.

Una carta

Alcalde de Ulite

El señor Alcalde de Olite, don Juan Garcia Lacalle nos envía una atenta carta en la que nos explica las causas por las cuales no le fué posible acudir a la reunión de Alcaldes de Pamplona.

Termina diciéndonos que está a disposición de Navarra, y que siempre que se le avise con más tiempo acudirá a donde sea preciso para defender los intereses de Na-

Queda pues complacido.

Consejo de Ministros

Cambio de impresiones y cosas de trámite

Madrid 4, 23'30

De doce de mediodía a la una y media de la tarde estuvo el Gobierno reunido en Consejo en la Presidencia. La nota oficiosa facilitada a los infor-

madores dice:

En la reunión celebrada se cambiaron impresiones sobre cuestiones políticas de palpitante actualidad y sobre la marcha de los debates parlamentarios, tomándose diferentes acuerdos. Además se despacharon los siguientes asuntos:

GUERRA: Autorizando el gasto correspondiente a la ejecución de las obras comprendidas en el proyecto de sustitución de la cubierta del edificio principal del Palacio de Buenavista.

HACIENDA: Autorizando al Ministro para ceder al Ayuntamiento de Sevilla una parcela de terreno aneja a la fábrica de cerxllas de aquella ciudad.

Disponiendo que los oficiales de otras armas que pasen al cuerpo de carabineros procedan de Academias Militares. INDUSTRIA Y COMERCIO: Decreto re-

lativo al establecimiento de la sección de metales preciosos y aprobando las tarifas para su aplicación.

Las Misas Gregorianas en sufragio del alma del señor

D. Homero de Biurrun Garmendia (Q. E. P. D.)

darán principio MAÑANA, viernes,

día 6 a las NUEVE y MEDIA de la mañana en el altar de la Purísima. de la parroquia de San Nicolás.

Pamplona, 5 de Julio de 1934.

De Solidaridad de Trabajadores Vascos

AGRUPACION DE PAMPLONA Aviso

En atención a que el próximo sábado es la festiv dad de San Fermin, v al siguiente. domingo, segundo día de fiestas, la Directiva de esta Agrupación ha dispuesto suspender el cobro de la cotización en dichos días, verificándolo, en cambio, el próximo viernes, día 6, de s.ete y media a nueve de la noche. Lo que, por medio del presente aviso se hace llegar a todos los afiliados.

2 2) a Lagrado y apropiet ob La Junta

Ha llegado de Elizondo la señorita Felicitas de Ariztia. -A Leiza ha ido con sus hijas doña Micaela Lazcano, viuda de Urmeneta.

-Vino de San Sebastián la señorita Car-—De Granada la señorita Adelaida López

-De San Sebastián don Pedro Ruíz Salas.

-Volvió de Madrid a Sangüesa don Diodoro de Jabala.

-Con su familia vino de Valencia don Rafael Benito. -A Milagro llegó desde Zaragoza don An-

tonio Cuadrado. -Regresó de Fitero doña Ignacia Urriza de Lipuzcoa.

-Con sus hermanas se ha trasladado desde la capital guipuzcoana a Leiza don Joa--De Zaragoza han llegado a Murillo el

Cuende doña Sofia Iturralde, viuda de Villar, y su familia. -De San Sebastián ha venido doña Ma-

ria Luisa Vida, viuda de Frutos. -A Fitero ha llegado desde Donostía don

-De Burgui han ido a San Sebastián las señoritas Prudencia y Orosia Sanz y Bronte.

NABOB Té de Ceylán puro y de hoja esco sida

PETICION DE MANO

El día de San Pedro, en que celebraba su festividad, fué hecha la petición de mano. de la bellisima y gentil señorita Petrita Los Arcos, hija de los señores de Los Arcos cion-Julio), prestigioso jefe de la provincia de Zaragoza del Cuerpo de Telégrafos, para el distinguide aristécrata conde de Bérenguer. La petición fué hecha por los señores de

Berenguer (don Jaime), hermanos del novio, cruzándose entre los futuros contrayentes los regalos de rigor. Nuestra felicitación más efusiva a los fu-

turos esposos y muy particularmente a la novia, paisana nuestra, y a sus padres los señores de Los Arcos y Resano.

Toda clase prendas color y blanco, en se

flora, caballero y niño. Método Sagardoy de San Bebastián. NUEVA, 24, segundo, centro PAMPLONA

UNA BODA

Ante al altar de la Virgen de los Dolores de la parroquia de San Lorenzo santificaron sus amores la señorita Alejandra Sanz y el estimado joven de Arizaleta don Enri-Bendijo la sagrada unión el coadjutor de

la misma don Marcelo Larrainzar, actuando de padrinos doña Luisa de Bronte, tia de la novia y don Ramón Vidan, tío del novio, siendo testigos don Doroteo Vidan y dor Nicasio Velaz. Los novios, después de la nupcial ceremonia, se trasladaron a la acreditada fonda de La Roncalesa en compañía de numerosos invitados, donde se sirvió una suculenta comida, servida por simpáticas senoritas de la casa. A continuación los nuevos esposos salieron en viaje de boda para San Sebastián, con objeto de pasar la luna de miel.

Reciba la feliz pareja nuestra enhorabuena, así como sus respectivas familias.

Pidalos en todos los ultramarinos

VARIAS

En las oposiciones a notarías entre notaries ha obtenido el mimero trece, de setenta y dos plazas, el notario navarro, buen amigo nuestro, don Fulgencio de Echaide. Le fe-

Esta tarde a las cinco tendrá lugar el acto final del curso escolar del Colegio de Huarte Hermanos, acto cultural a base de interesantes números de música a cargo del Coro infantil del establecimiento que interpretará varios cantos a cuatro voces, de romanzas cantadas por alumnos distinguidos y recitado de poesías.

El acto es público para los colegiales, sus familias y las de los Profesores del estable-

Peritos Agricolas

El 50 por 100 de los ingresados en Junio alumnos de la Academia Foncillas. Preparación para Septiembre. Gracía Castañón, 3. Telf. 2279

NOTAS TRISTES

Todas las misas que se celebren hoy, jueves, en la S. I. Catedral, cinco parroquias y demás iglesias y capillas de la capital, en la Real Colegiata de Roncesvalles, en las parroquias de Irurzun, Izurdiaga, y Erroz, en el Reformatorio de Olaz Chipi y en el Colegio Seráfico de San Antonio y la que se cantará en la capilla de PP. Redentoristas de nuestra ciudad a las nueve de la mafiana podrán ser aplicadas por el alma de don Casildo Iriarte Moleres, fallecido después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad el día 5 de julio

-En el altar de la Purisima de la parroquia de San Nicolás comenzarán mañana, día seis, a las nueve y media de la mañana las misas gregorianas por el alma de don Homero de Biurrun y Garmendia (q. e. p. d.) Vida rimada

Crispulo Itoiz a su hermana la ribereña Aniceta envia de estas columnas la seguida carta abierta:

Mi queridisima hermana: Me alegro de que estés buena y animada "pa' tragarte mis sudores en las fiestas. Puedes venir, si es tu gusto, pues seria cosa necia prohibirtelo; vendrias y las voces de tu hermano al entrar por tus orejas te hacen sentir los sonidos

igual, porque eres muy terca de una música vienesa. Pero; atiéndeme este nuego, si es que un poquito me aprecias; no te traigas los mocetes que son la plaga harto seria que nos amarga la vida con sus jugadas traviesas, déjales que alla en tu casa, del pueblo de Villatuerta gocen libres unos días con sus bromas y ocurrencias: Te lo digo por tu bien, pues debes tener en cuenta que el ensanche viejo lleno sin empezar las mecetas de diversiones que suelen ser del bolsillo una jeta, u amén de soltar la pasta "pa" que el hijo se aivierta se expone en el tio vivo

a romperse la cabeza. A minto de caramelo, de limón narania o fresa encontrarás tu Pamplona cuando en sanfermines vengas, pues con eso de que disen que este año hay buena cosecha la gente està que no cabe en su cutis de contenta; y si el tiempo con sus bromas no nos remoja la juerga será esto el "descuajeringuen" o la dicha an bicicleta. Prepara pronto el atico con lo que por casa encuentras sin olvidarte la fruta, lel pernil y unas docenas

de esos melonos tempranos que a mi me saben a teta. Recuerdos a mi cuñado y un abrazo "pa" la abuela y de parte de este hermano recibe tú lo que quieras si no en dinero, que brilla hace tiempo por su ausencia, en afectos y cariños y en suspiros de hora y media, que no cesan hasta el dia que a ver la familia vengas para alegrar este nido con tu optimista presencia. Recibe aqui un fuerte abrazo de tu cuñada Manuela y agur, que el tiempo se escapa y el corrao munca espera.

No te olvides los encargos y que no pierdan la escuela tos mocetes, que harto ha sido nuestra familia de lerda. AZKENLANGILLE.

Contéstame "pa" mañana

echando a un "lau" la pereza;

Tu hermano, que no te olvida,

Crispulo Itoiz Villatuerta.

MADERAS De pine Roncal y enterieudes ANTONIO ERIUM

Radio Mayarra, A. E. J. 6.

201 metros. 1492 kilociclos PROGRAMA PARA HOY

Emisión de una y media a tres tarde: A la una y media, apertura. Cotizaciones de Bolsa. Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos. Selección de discos. A las tres (hora oficial) fin de emisión.

* * * Emisión de diez doce noche: A las diez apertura. Cotizaciones de Bolsa. Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos. Diario hablado. Concierto por el cuarteto de esta emisora Tos Cuatro", con areglo al siguiente pro-

"Currito de la Cruz".-Lope. Romanza.—Beethoven. "Niza".-Alfredo Lumbreras. Minnueto.—Negri. Danza española.-Lacome. "Córdoba".-Benet. "La Dogaresa".-Millán. Música ligera. Noticias de prensa. A las doce (hora oficial) cierre de esta-



Bepositarios para Navarra Teléfono 2347 ELUNDAIN y COMPANIA Averida CARLOS III, 11.

Chocolates Manterola son los mejores

De enseñanza

Como viene

Dos telegramas Del Hospita

"Exemo. Sr. Ministro de Instrucción Pú-

Vista convocatoria concurso traslado Ma. gisterio 29 Junio, publicada "Gaceta" primero actual, en que no se determina nada referente a propuestas para Escuelas de Navarra por los Avuntamientos, según doctrina sentada por V. E. para concursillos, reingreso de forzosos y consortes en orden de 18 de Mayo (Gaceta del 20), ruego V. E. se digne aclarar este extremo para cumplir es. ta Sección toda exactitud y actividad servicio ordenado.—Salúdole respetuosamente.— Pamplona 3 Julio 1934."

"Madrid 3 Julio 1934. Ministro Instrucción Pública a Jefe Sec-

ción Administrativa. Sin perjuicio de las disposiciones que pudieran dictarse procede que por esa Sección se tramite el concurso general de traslado en la forma prevenida y en vez de elevar las propuestas a esta Dirección, de acuerdo con la excepción de que goza esa provincia, las eleve a los Ayuntamientos respectivos para la elección a que tienen derecho los mismos. Esto tiende a que no interrumpa el concurso y que lo tramite, pues antes del 15 de Agosto se le darían las normas definitivas a que en su caso habría de ajustarse." at about at ab accioner at was here

-Notas judicistes-SENALAMIENTOS PARA HOY

Audiencia Territorial

Juzgado de Pamplona.—Pleito ejecutivo sobre reclamación de cinco mil pesetas entre doña Ambresa Concepción Subiza Azcona y doña Juana Subiza Azcona, ésta asistida por su esposo, don José San Martín. Informarán los lotrados señores Fueyo y Echaide. Procurado (13, señores Valcarlos y Reves-

Audiencia Provincial

Juzgado de Estella.-Por estupro, contro Rufino Martínez Sádaba. Querellante, don Eusebio Benito Oteiza, Defensor, señor Goñ'. Acusador privado, señor Moreno. Precuraderes, ceñeres San Julián y del Olmo. Declaran siete testigos e informarán dos po-

Juzgado de Estella.—Por tenencia ilícita de arma de fuego, contra Francisco Benito Martinez. Defensor, señor Senosiáin. Declarará un testigo. Juzgado de Tudela.—Por tenencia ilícita de

arma de fuego y amenazas contra Gregorio Gu Fermo Manso y Enrique Díaz Macho. Defensor, señor Martínez de Ubago. Declararán tres testigos.

Lea used LA VOZ

Es muy indignante lo que ocurrió el paado domingo en la visita a la cual tienen cerecho -según los estatutos- en el Hospital Civil les enfermes acogides al mismo

pues como de costumbre y acogiéndonos as citado reglamento interior fuimos a visitar a un chfermo de la tercera sala de Cirugia v nos encontramos con el caso siguiente: Que por el mero hecho de estar hospitalizados en la referida sala dos de los atracadores del "Banco Hispano Americano" nos encentrames en la imposibilidad de visitar

-según creemos tenemos derecho- a un amigo que se encuentra en la citada sala. Per lo cual rogames a las Dirección o al que haya dado la citada orden nos dé al pueblo de Pamplona y en particular a lo enfermes acogidos al citado establecimiento a reparación a que tenemos derecho.

Unos visitantes

Casa de Socorro

CASA DE SOCORRO.—En este centro han sido asistidos:

Antonio Roig, de 10 años, de herida contusa en el cuero cabelludo por golpe. María Asunción Extremar, de 6 años, d: fractura del cúbito y radio izquierdo por

Fernando Sáez, de 12 años, de herida con-

tusa en la mano derecha. Domingo Medino, de 49 años, de artrapatia en ambas rodillas. Pronóstico reservado. Dámaro Arbizu, de 33 años, de erosiones en la cara por agresión en riña.

Emilia Reta, de 50 años, de contusión en un dedo de la mano izquierda por agresión en riña. Lu ca Ramón, de 31 años, de avulsión de

un diente y erosiones en el antebrazo direcho por agresión en riña. Pilar Marturet, de 8 años, de herida con-

tusa en el cuero cabelludo por caída. Se practicó un reconocimiento para ba-

REGISTRO CIVIL

Angel Escolástico Mendaza Eshavarren. María Carmen Salinas Armendariz. María Jesús Vienesa Matute. Juana Sagrario Vidaurre Zunzarren.

DEFUNCIONES Pilar Armendariz de 75 años, de Mend gorria, San Lorenzo 30, cuarto.

MATRIMONIOS Jesús Permuy, de San Pablo (Murcia) con ona Urreaga Iloilo (Islas Filipinas)

Manuel Salcedo, con María de los Angeles Lozano, ambos de Pamplona. José María Marturet de Pamplona con Mónica Garriz, de Ibero.

TOCINO SALADO 3 Ptas. y 3,20 kilo JAMON DU CE, CHORIZO DE PAMPLONA EXQUISITO

SE SIRVE A DOMICILIO

CASA CIGANDA :- Mayor 56 -:- Tel. 1626

Caja de Ahorros Municipal

Lieva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del saís y tiene la geresti total y comprobada del Excelentistico Ayuntomicato de Pamplona

intereses que abona a los imponentes

imposiciones anuales 4,70 por 100 imposiciones semestral s . . . 3.60 * B Libretus ordinarias a la vista. 8 80 a 3

OF CINAS Dona Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), gumero 16, chaflá i con la Chapitela

CHARLES CHARLES CONTRACTOR CHARLES CONTRACTOR CONTRACTO CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

Señora lea usted estos precios que le interesan

Crespones seda buenos, a 3 pesetas metro; Lanas fentasía, desde 3,50 pesetas metro; Trobalcos para batas, novedad, 1,25 ptas. metro; Papelines para vestidos, a 1.75 pesetas metro; Camisas para señora, desde 2 pesetas; Camisas para caballero, buenas, a 5 pesetas; Camisas, marca reloj irrompibles, a 6 pesetas; Camisas Otomán, seda, 10 pesetas, Piezas tela blanca fina, 10 metros, a 10 pesetas; Piezas Aro de Oro, a 26 pesetas; Piezas de Guillermina, a 26 pesetas; Piezas de Fortuna azul, 27 pesetas; Piezas Lienzo R ecio para sábanas, a 25 pesetas; Trajes Caballero, buenos, hechos a medida, desde 60 pesetas; Trajes formidables Caballero, hechos a medida, a 100 pesetas; Cortes colchón, bueros, desde 10 pesetas; Satenes para col-

ALMACENES AZCARATE, Mercaderes, 9 y 11.-Pampiona THE REPORTED THE PROPERTY OF T

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuables que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones donde pesar cómodamente la leña con exactitud.

También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutía. Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO FCHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Adminis-

trador en ZUBIRI Agente en Pamplona: JUAN SAMPER. Teléfono 2610. BURLADA

Debuta

Así era la del Americain Cirque anoche. Pista luminosa, brillante y altamente su-

Le prestaba colorido el público y le daban figura el valor de los miembros que ayer consiguieron un inestimable triunfo que añadirá don Luis Corzana a su ya larga lista.

Apresurémonos a decir que el Circo es decir el sabroso plato de circo que sobre la bandeja de la pista del Americain Cirque nes sirvieron anoche no tiene nada que ver con el exotismo arbitrario de otros espectácu-

El Americain Cirque Ileva el circo clásico, el circo bullicieso, el circo alegre. No por ello carece de esas gotas de emoción tan imprescindibles en esta clase de espectáculos. Lo que ccurre es que en el Amricain Cirque nos sirven la emociór en una ágil car-

No tiene fieras, pero por el pasillo sale todo lo más notable que hay en el Circo:

El brioso caballo árabe; el gracioso caballito árabe; el jinete andaluz; las elímpicas desconcertantes; los perros, monos, gatos, en una cosquillosa ensalada con música y todo. Los intrépidos barristas; los colosales tra-

pecistas y como digno remate algo que caracteriza y dá la neta más destacada de la que puede sentirse orgulloso el Americain Cirque: la actuación de los Hermanos Díaz. Estes ayer nos demostraron que son inagotables y únicos.

Secundades habilmente per sus secuaces: Fopito, Antonio y Miguelin, hicieron destornillarse de risa al público rematando con digno broche el menú soberbio que ayer le fué servido al gusto pamplonica.

Fara hoy están anunciadas dos funcionos. la primera de las cuales a las 7 estará dedicada a los niños con regalo de juguetes y pasco de todos ellos montados en los caballitos enanos por la pista.

LA ORIENTAL

Droguería y Perfumería

Taller de pintura San Lorenzo, 31 Teléfono 1124

Hullas, antracitas, cook LUIS REVESTIDO SAGARDON Sarssate, 34

EN SAN FERMIN DE ALDAPA JUEVES EUCARISTICOS

Los coro de este Centro celebrarán los cultos de este día con la solemnidad accstumbrada. Comuniones generales conmemorativas en las misas de seis, siete y media y nueve: y Hora Santa Eucarística de siste y media a ocho y media de la tarde.



Todas las promesas hechas por el Sagrado Corazón a sus devotos son muy consoladoras, pero especialmente las que se relacionan con los últimos instantes de nuestra vida, que son los más importantes de todos, por depender de ellos una eternidad.

Por tanto, la promesa más extraordinaria y la más consoladora de todas es la conceida con el nombre de

GRAN PROMESA que hizo el Corazón Divino en una de sus apariciones a Santa Margarita de Alacoque cuando le dijo:

"Yo te prometo, en la excesiva misericor. dia de mi Corazón que mi amor omnipotente concederá a todos aquellos que comulguen nueve primeros viernes de mes seguidos. la gracia de la penitencia final que no morirán en mi desgracia ni sin recibir los Sacramentos, sirviéndoles mi Corazón de Asilo seguro en aquella última hora."

La promesa es digna de la infinita generosidad del Corazón de Jesús que ha que rido ofrecer esta nueva prenda de su inmenso amor y esta tabla de salvación a todos y más especialmente a los pecadores y a los que por estar en medio del mundo y vivir en esta sociedad actual llena de peligros, corren más riesgos de perderse eternamente. ESTA GRAN PROMESA ES UNA GRACIA Y PRIVILEGIO ESPECIAL

En la iglesia de Jesús y María se celebrarán hoy, jueves, a las SIETE de la tarde, la Hora Santa, como preparación para celebrar mañana el PRIMER VIERNES. V MAÑANA como primer viernes de mes

serán las Comuniones generales una a las SEIS Y MEDIA y otra a las OCHO. A las ONCE misa solemne. Quedará expuesto el Santísimo Sacramen-

to velando los socios y socias en turnos en media hora, hasta la función de la tarde que será a las SIETE, con rosario y ser-

A VER. LOS NIÑEROS DE LOS GI-

GANTES! Se ruega a todos los individuos que se ccupan en la conducción de la comparsa de gigantes, cabezudos y kilikis. acudan hoy, día 2, a las siete de la tarde, a la Casa Consistorial, con objeto de pasar lista ante la Comisión de Fomento, en la inteligencia de que el que no se persone se entenderá reuncia a tal ocupación.

SOCIEDAD DE HERRADORES DE NAVARRA

Convocatoria

Se convoca a todos los herradores, asociades o no, a la Junta General Ordinaria que la Sociedad de Herradores de Navarra, celebrará el día 8 de los corrientes a las DIEZ DE LA MAÑANA, en el salón de actos de las ESCUELAS DE SAN FRANCISCO. Como quiera que los asuntos que en dicho acto se han de tratar, son de indiscutible importancia para la clase, se ruega encarecidamente la puntual y numerosa asistencia.

> El Presidente, José San Juan.

DE PUENTE Y CON GENIO.-Luisa Remón, Emilia Reta y Benedicta Lasterra, de diferentes edades pero todas de Puente la Reina, se insultaren, se pegaren y armaron un monumental escándalo, volviendo las cosas a su ser por la intervención de unos gua dias urbanos émulos de Irujo, que las denunciaron al Juzgado después de llevar a Luisa y Emilia a la Casa de Socorro para que le reparasen algunas averías dentar as y

Lejia "LA NAVARRA

ADAUTO RUIZ DE MENDOZA l'abrica en Estella y Villafranca

MIESES SUSTRAIDAS.—En Peralta se ha detenido a José Orduña Asin, de 27 años, soltero, per haber sustraido ciento treinta y cinco fajos de avena-cebada de una fincallevada en arriendo por Victoriano Ricarte. De lo sustraído se ha recupera lo 47 robos.

OVEJAS CON ALAS. De Isidena comunican haber denunciado don Cecilio Oyaga le han faltado siete ovejas de su propiedad que tenía en un corral de don Martin Za-

F. Jadraque

ODONTOLOGO RAYOS X eo de Sarasate 4 y Teléfono 1461

PANDEN NAKED KREAKERA KREAKERA CICLISTAS Y OBSCURANTISTAS .- Por circular sobre bicicletas desprevistas de faroles han cido denunciados en Ablitas los jóvenes Jesé Escribano Biamonte y Santiago Ruiz Daoiz.

Segundo Arpide

ODONTOLOGO Mercaderes, 9 segundo, Pampiona

DESAPARECIDO QUE VUELVE Eusebio Mellado Benito, labrador de Corella de cuya extraña desapar sión dimos cuenta ayer, se ha presentado en su casa después de estar extraviado en el campo durante cuarenta y ocho horas y sin recordar nada, suponiér lose había sufrido algún desvanecimiento muy prolongado:

LUBBERTOTER VIEW BERTER J. A. Sagüés Irujo

KAYOS X Toldfame 1960 TOTAL STATE SECULIAR SECULIAR

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUAR-DIA MUNICIPAL Ante el Juzgado correspondiente fueron

Des individues per reverta. Uno per escándalo e insultes. Treves vecinas por reyerta y escándalo. Ante el señor Alcalde:

denunciados por conducto de la Comisaria:

Dos sujetos por embriaguez. Uno por promover un fuerte escándalo. Un vecino por causar daños en una heredad.

Cinco por sustraer fruta de una finca. Un indocumentado por postular. Ocho por infringir el Reglamento de circulación. El presidente de una peña por consent r

que en el interior de la misma se escandalizase. Un inquilino por interceptar la entrada

de la casa con varios cajones LOS PELIGROS DEL ESTACIONAMIENTO

Frente al establecimiento de electricidad del señor Soria, en la calle Nueva, dejó estacionado el auto que conducía don Miguel Saralegui, y cuando volvió a hacerse cargo del volante halló la desagradable sorpresa de encontrarse sin americana y lo que contenía, reloj, tabaco y documentos. LOS PERROS QUE MUERDEN

Denito Mugueta, de 47 años, ha sido denunciado al juzgado por haber insultado a los guardias urbanos. " NACHARAN KANDAN KANDA

INSULTOS A UNOS GUARDIAS

En la Casa de Socorro fué asistido Julián

Echalecu por haberle mordido un perro.

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastillas ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA Pidan prospectos Carretera de Chamartin, 77 Apartado 694, Madrid

CHARLES BERTHERS FOR DESCRIPTION OF STREET

Informaciones de la Agencia MENCHETA

SESION DE CORTES

De 4.20 de la tarde a 1,10 de la madrugada, con nerviosísmo, escándalos, agresiones y exhibición de pistolas

Por 191 votos contra 62 es aprobada la proposición de confianza al Gobierno y la suspensión de las sesiones.

A las cuatro y veinte de la tarde abre la

sesión Alba. La animación es grande. Ramos Acosta protesta de que vaya a cerrarse el Parlamento sin conocer el dictamen de la comisión investigadora de lo ocurrido con las importaciones de trigo. Definede la gestión de don Marcelino Domingo. Se pasa al orden del día.

Por ausencia de Calderón se suspende el debate acerca del dictamen sobre proyecto de concesión de derechos pasivos a los carteros urbanos.

El Ministro de Marina lee un proyecto. Se

AMBRICAL CONTRACTOR OF THE STREET PERMEASOREMAN AND ASSESSOR

oyen durante la lectura di álogos vivos entre distintos diputados y el presidente llama la atención de los que dialogan.

Se aprueban varios créditos, incluso el destinado a la erección de un monumento a Benavente en Madrid.

Se discute el proyecto de auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla. Jiménez Fernández propone una fórmu-

la diversa a la que consta en el dictamen, que defiende Armasa. Se suspende el debate y se pasa al referen-

te a las normas para fucionaminto del Instituto del Algodón. Se acepta un voto particular de Alvarez

Mendizabal. Matesanz lamenta la rapidez con que se

COTIZACION DE VALORES

MADRID Telefonemas de la Vasconia

	VALORES DEL ESTADO		
	4 ° lo Interior · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	70,90	70,20
	4 "Amortizable 1920	95 25 92 00	95,25 92 00
	5 " ldm. 1917 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	101,30 101 60	100,00
	5 " ldm. 1927 sin . 5 " ldm. 1927 con	91,60	91.75
	5 ", Idm. 1927 con 5 ", Idm. 1927 con 4 1/2 °I ₀ Idm. 1928 3 °I ₀ Idm. 1928 4 ", Idm. 1928	75,50	91,50 75,10
	II. D. HIDDIECGIIO - IO II		81,75 95,75
100	, Idm. 5, Idm. 6,	105,75	
	Deuda Ferroviaria 5,,		323/4
Section 1	Tesoro Austriaco 6 . Empto Argentino 6 .		
1	Marruecos 6 . Cédulas Argentinas 6 .		
	ACCIONES		
	Banco de España ,	575,00	266,00
	B. Hispano Americano. B. Español de Crédito.		151,00
	Banco Central B. E. Río de la Plata		
	C. Arrendataria Tabacos . S. Española Explosivos	209 575	210,10 590,00
	Chades Preferentes 'zucareras		
	Ordinarias ldm F. C. Norte de España .		249
	F. C. M. Z. A. Duro Felguera		217
	Compañía de tranvías. Telefónica preferentes.	105	105,00
		PET MALES	

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro				
	3: el(Dia 4		
Banco de Bilbao Banco de Vizcaya serie A Banco Urquijo Banco Central NAVIERAS.—Sota Id. Marítima Nervión Id. Marítima Unión Id. Vascongada Id. Bachí Id. Guipuzcoana Vasco C. de Navegación Mundaca Navg. Vasco Asturiana M. Vizcaya Marítima Bilbao Elcano Euzkera Argentífera de Córdoba Hullera Sabero y Anexas Minas de Cala Minera Villaodrid Hidroeléctrica Ibérica Id. Española U. Eléctrica Vizcaína Eléct. keunid. Zaragoza Altos Hornos Vizcaya Basconia Resinera Española Duro Felguara Umión E de Explosivos	590 148,00 150 567,50	1120 975 250,00 140 240,00 410 120 00 120 00 22.50 75 20 10 572 50 148 00 670 00 148 00 69,50 715 6 151,00 42 50 375 00		
P. C. Norte de España Id. M. Z. Id. La Robla Id. Vascengado Siderúrgica Mediterránea.		251 50 212,50 280,00 200,00 15,00		

Trias de Bes apoya una enmienda al artículo primero.

Le contesta por la comisión Mendizabal.

'Se rechaza la enmienda por 217 votos con-

Se aprueba un crédito de tres millones de pesetas para la instalación de colonias de vagos y maleantes. La aprobación se ha hecho por 263 votos contra 13, lo que demuestra

Seguidamente se aprueba el proyecto de coordinación de los servicios sanitarios del Estado, Diputaciones y Ayuntamientos, por

248 votos contra 23. Se discute el proyecto de inclusión de los carteros urbanos en las clases pasivas, y es

Samper lee un proyecto.

Se da cuenta de un dictamen de la comisión de suplicatorios proponiendo se sus-

LELECTRE CONTRACTOR CO Continuente de la continuente del la continuente del la continuente de la continuent

penda la acción judicial contra los diputados Lozano y Primo de Rivera hasta que cesen en sus mandatos populares. La comisión ha emitido el dictamen por el voto unánime de sus vocales, y la Cámara lo aprueba.

Se discute el dictamen concerniente a reposición de funcionarios separados. Echeguren defiende una enmienda, propo-

niendo que en plazo de veinte días los agraviados expongan sus casos. Jiménez anuncia que la Ceda votará el

Lo mismo deie por los monárquicos Hono-

El socialista González defiende un voto

particular a la totalidad. Censura a los monárquicos, que han interpretado la generosidad de la República por

Ataca a Salazar Alonso por su intervención en la huelga de campesinos. La comisión anuncia que retera el dic-

Armasa explica que se ve obligada a obrar

Viana y Villafranca.

se le denuncien.

al Tribunal de Garantías.

prestigio deben interesarse más que nadie izquierdistas y autonomistas.

Hace notar que ha defendido siempre una autonomía casi federal.

Pide serenidad y confianza para interpre-

Labandera solicita no se cierre el Parlamento hasta que se haya resuelto el asunto del algodón. Recuerda presentó para ello una proposición incidental. Alba le dice la entregó fuera de tiempo.

Honorio Maura se opone al cierre del Parlamento antes de discutirse varios de los importantes asuntos pendientes.

Chapaprieta pregunta qué razones hay para cerrar el Parlamento. Samper asegura que la suspensión de se-

siones no ha sido de su iniciativa, sino producto de una propuesta de la Cámara. Cree que el Parlamento está cansado, y entiende que sin sosiego y reflexión no pue-

de hacerse obra legislativa apreciable. El Gobierno necesita atender sus propios

Se acuerda prorrogar la sesión hasta que se vote la propuesta de confianza al Gobier. Bolivar se muestra adverso al cierre del

A las once y tres cuartos de la mañana AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Calvo Sotelo critica al Gobierno por su actuación respecto al pleito catalán. Hace larga historia de la actuación de la

Generalidad. Juzga un error el voto de confianza. Habla de persecuciones de que son vícti-

mas en Cataluña los españoles. (Los socialistas interrumpen repetidamen-

Al interrumpir al orador Alvarez Mendizabal aquél le recuerda fué candidato monár-

Alude a altos poderes, sin que se le ofga bien desde la tribuna de la Prensa. Alba le llama al orden.

THE OF THE PARTY O

Capital social 15.000.000 de pesetas

Con SUCURSALES en Alsasua, Aoiz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo,

Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ocha-

gavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa,

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en Es-

A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 2 %

Imposiciones a plazo de 6 meses... 3'60%

Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

COMPANY STATEMENT OF THE COMPANY STATEMENT STA

6 691 440

Capital desembolsado ... 10.000.000

Fondo de reserva

Calvo Sotelo dice respeta siempre al jefe

del Estado, pero que la Constitución no san-

Anuncia que renovación no votará la con-

Albiñana hace igual anuncio luego de re-

latar algunas persecuciones de oficiales del

ejército en Cataluña por parte de los ban-

Teodomiro Menéndez: Aquí el primer ban-

Prieto dice no votarán los socialistas la

confianza de este Gobierno, pues no les me-

rece ninguna confianza ni para este asunto

Da cuenta de hallarsen hoy en Madrid

quinientos campesinos extremeños que fue-

ciona a quien aluda al jefe del Estado.

ron concentrados en Burgos y que ahora

No se explica el cierre del Parlamento sin

Samper reitera que la iniciativa no ha si-

Le parece que la Cámara necesita descan-

En el asunto de Cataluña defenderá como

hasta aqui las soluciones jurídicas frente al

empleo de la fuerza, que siempre despierta

Cada momento tiene su tratamiento, y si

el Gobierno preparó un proyecto que no ha

presentado el actual momento requiere la

aprobación del voto de confianza, prome-

tiendo resolver serenamente. (Aplausos en

Lomínguez Arévalo dice que los tradicio-

Ventosa declara que la Lliga se abstendra

Rectifica Prieto, haciendo ver el gran que-

Prieto niega capacidad a la Diputación

Valenti, autonomista valenciano, dice que

Resalta que los autonomistas valencianos

manananananananananan.

las transigencias entre el Estado y la Ge-

neralidad catalana no son claudicaciones.

Permanente para entender en asunto de que

branto que va a hacerse padecer a la sobe-

de tomar parte en la votación, pero que de-

sea al Gobierno el máximo acierto en la re-

nalistas no pueden votar la confianza.

carecen de todo recurso.

pedirlo las minorías.

do del Gobierno.

o crea odios.

la mayoría).

solución de la cuestión.

ya conoció el Parlamento.

rania parlamentaria.

se dirigieron a Samper pidiéndole que en el asunto de Cataluña se resolverá dentro de términos de cordialidad.

No ve razones para el cierre del Parla-Gil Robles hace ver la rebeldía en que se

ha colocado la Generalidad, y rec viale que tuvieron necesidad de realizar a Barcelona tres ministros. En cuanto Azaña tenía necesidad de los

votos d ela Ezquerra le hacía concesiones, sin mirar cuáles. En este momento derechistas y socialistas, que ya se habían venido insultando mútuamente, arrecian en increparse y se

promueve un escándalo que en segundos alcanza enormes proporciones. Prieto salta de su escaño enarbolando una pistola. Alba resulta impotente para dominar la situación y abandona la presidencia.

Samper se va del banco azul. El barullo se prolonga largo rato. Parece que quienes primero se agredieron fueron Oriol y Manso. Diez minutos después Alba reanuda la se-

Lamenta lo ocurrido y dice es intolerable que se hayan visto pistolas.

Prieto reconoce que se han visto pistolas, incluso la suya, pero la sacó por haber visto Afirma que la agresión no partió de los

socialistas.

Oriol manifiesta que utilizar pistolas es intolerable, pero lo es igualmente el ser llamado canalla, como lo han sido los de su

El socialista Tirado reconoce que a los de riol les llamó farsantes políticos.

Alba da por terminado el incidente. Gil Robles prosigue su discurso. No quiere practicar el deporte de derribar el Gobierno y por ello dará sus votos al de Samper. Niega sea aplicable el artículo 19 de la Constitución y cree que el 80 autoriza conozca del asunto la Diputación Permanente. Resalta que el Parlamento ha trabajado intensamente. Cree que la intervención de Valentí ha sido una habilídad de Barrio, preten-

Prieto acepta la interpretación jurídica de Gil Robles, pero estima se quebranta el Parlamento.

diendo dar una estocada al Gobierno.

Gortari

annonnonnonnonnonnonnon e

Médico por oposición del Dispensario Antivenéros

Estafeta, 47, segundo -- PAMPLONA CHARLES CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DE L

Barrio explica no hubo ofensa para nadie en las palabras de Valentí. OLe parece excesivamente altiva la actitud de Gil Roble Maura dice no votará la confianza. Está seguro de que este Gobierno no hará nada. Cree que el Parlamento no ha realizado la-

Se vota la proposición de confianza y se aprueba por 191 votos contra 62. Alba anuncia que para la próxima sesión

se avisará a domicilio, y levanta la que se venía celebrando a la una y diez de la ma-

Iglesia

ENVIO DE FUERZAS PARA PROTEGER A LOS TRABAJADORES

Avila.—Se han trasladado fuerzas a las obras de los saltos de Blasco Chico, porque los vecinos del pueblo de Gavilanes impiden que trabajen en ellas los obreros de Pedro

Al mediodía se ha desencadenado una fuerte tormenta. POR TERCERA VEZ ESTALLA UN PETAR-

DO EN UN CINE Málaga.—En el Cine Moderno ha estallado un potente petardo, siendo este el tercero de los que han estallado en las puertas.

Se cree que los motivan anónimos pidien-INCENDIO DE UNA CASA Ciudad Real.-En el pueblo de Pedro Muñoz fué destruída la casa de Fermín Yuste

por un incendio ocasionado por imprudencia de un hijo suvo. ATERRIZAJE FORZADO

Ferrol.—El comandante militar ha recibido la noticia de que un hidro de los que forman parte de la escuadrilla de Franco, que iba a Santander, amaró forzadamente en una playa del trayecto, a causa de la niebla. LA CONSTRUCCION DE UN BUQUE

PLANERO Ferrol.—Ha causado gran disgusto la noticia de que el buque planero va a ser construído en Cádiz, pues, como es sabido, había sido prometida la construcción en los astilleros ferrolanos.

AGRESION POR UN MINERO Oviedo.-En el interior de la mina Cántil, propiedad de la Duro Fuelguera, el obrero Cornico Menéndez agredió con una lámpara de mina al capataz Abella, fracturándole el brazo y causándole otras lesiones graves.

La Asociación de Ayudantes y facultativos de minas ha enviado una enérgica protesta al gobernador civil.

HUELGA DE TAXIS La Coruña.—A las cinco y media de la

* NORTH THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR Samuel Company of the Company of the

tarde los taxis del servicio público se han dado de baja en las patentes, retirándose a

IGLESIA SAQUEADA

La CCoruña. El alcalde de Louseme ha comunicado al gobernador civil que ha sido asaltada la iglesia parroquial. Los desconocidos sacaron fuera de la igle-

sia objetos del culto y les prendieron fue. CURSILLOS DE VERANO Gijón.—Llegaron 36 alumnos del Instituto

Cervantes de Madrid, que realizan cursillos de verano. SOLUCION DE UNA HUELGA

Barcelona.—Parece que se ha resuelto ya el conflicto de los contramaestres. UN ROBO Badalona.-Del domicilio de Enrique Ca-

ple se llevaron los ladrones alhajas, monedas de oro y dinero.

COPIOSA NEVADA Lérida.—En la parte alta del valle de Arán ha nevado copiosamente.

UN CICLISTA MUERTO Y OTRO HERIDO Lérida.— En la carretera de Camprodón a Mollo los ciclistas Jaime Faid y José Maguera chocaron con un autobús, quedando el primero muerto y el segundo gravemente REGRESO DE UNA COMISION

Puertollano.—Ha regresado de Madrid la comisión que solicitó la implantación de destiladores de carburante nacional.

LLEGADA DE DOS MINISTROS Cádiz.—Han llegado a esta capital los ministros de España en Venezuela y Colombia respectivamente, don Antonio Serrano y don Juan autista Arregui.

TABACO DECOMISADO Cádiz.-Los carabineros del muelle descubrieron dos barriles declarados como de vino pero que en realidad contenían tabaco. GUARDIAS DE SEGURIDAD A PRISIO-

NES MILITARES Valencia.-Los guardias de Seguridad Vicente Hernández, Jesús Pérez y Antonio Fernández ingresaron en prisiones militares. Prestaban servicio en la Comisaría del

El capitán de la primera compañía, en la que prestaban sus servicios los mencionados guardias, prestó declaración a las cinco trein ta de la tarde y parece que las detenciones guardan relación con la disciplina.

announcemental and a second Combatid el Mildiu con sulfato

CANTON

17-18% en cobre metal PEDRO CANTON CENICERO (Rioja)

tervenir numerosos diputados para separar-

Otros muchos diputados estuvieron a punto de llegar a las manos. El nerviosismo en

cito del hijo de

Madrid 4 (23,30) DOS REUNIONES DE LA CEDA ... GIL RO-BLES EN MADRID

Estamañana y en su domicilio social, se ha reunido a las doce la minoría de Acción Popular Agraria, bajo la presidencia del se-

ñor Aizpún. La reunión terminó a la una y media.

A la salida el señor Carrascal manifestó a los periodistas que la minorio había tratado y cambiado impresiones sobre las cuestiones pendientes de discusión en el Parla-

mento. En la reunión se trató ampliamente del proyecto de reposición de funcionarios, autorizándose al representante de la minoría para que defienda un voto particular. y exponga el criterio de la misma, sobre este

asunto. Un periodista le preguntó, si en la reunión se habló del pleito catalán. De eso, con testó el señor Carrascal, no hemos hablado lo más mínimo, pues esperamos la llegada de Gil Robles para saber la posición del Gobierno sobre este asunto. Si es preciso-ter. minó el señor Carrascal—nos volveremos a reunir esta tarde en una de las secciones del Parlamento.

Bajo la presidencia del señor Gil Robles, que llegó a Madrid en automóvil después de la una y media de la tarde, se reunió en una de las secciones de la Cámara la minoría de la Ceda. Terminada la reunión Gil Robles pasó al

despacho de Ministros, conferenciando con Samper. Al final de la entrevista acudió el señor Cambó. Terminó esta conversación a las seis menos cuarto de la tarde. Al salir Gil Robles dijo a los periodistas

que le interrogaron que en la reunión de su minoria se había examinado el momento político, alcanzándose en el juicio absoluta unanimidad. Anunció que en el salón de sesiones intervendrían en el debate varios miembros de la Ceda, incluso él.

SUICIDIO DE UN INGENIERO El ingeniero Luis Zabaleta, que habita un piso en la calle de Barceló, se arrojó esta mañana desde una de las ventanas de su domicilio, que dan a un patio interiro de la

casa cayendo encima de la criada de servicio, que en aquel momento atravesaba el patio, y llamada Mercedes Cabezas.

El señer Zabaleta resultó muerto y la criada gravemente herida.

Parece ser que el móvil del suicidio ha sido la depresión de ánimo en que se encontraba dicho señor desde una operación que le hicieron en el apéndice, depresión de ánimo que llegó a no dejar a su familia que hablara de su dolencia.

HA MUERTO BROCAS

Esta mañana falleció en Madrid don Manuel Brocas, conocido político que fué secretario del conde de Romanones durante mu-El señor Brocas pertenecía al Cuerpo de

archvieros y bibliotecarios y desempeñaba

sus funciones en la Presidencia. Fué diputado por Pastrana en algunas legislaturas y senador por la provincia de Guadalajara. Como secretario particular de Romanones gozaba de muchas amistades entre persona-

ACCIDENTE DE AVIACION

lidades de la política.

En las inmediaciones de Sacedón, en la provincia de Guadalajara, aterrizó violentamente un avión militar procedente de Bar-

Lo tripulaban el comandante Diaz Sandino y el cabo Avelino Calzada, habiendo resultado el primero con lesiones de escasa importancia y el cabo con otras de mayor gravedad, habiendo pasado Calzada al Hospital Militar, ingresando en la sala de ree-

EL CAPITAN SANJURJO VUELVE AL EJERCITO

La sala cuarta del Tribunal Supremo ha dictado sentencia en el recurso contencioso administrativo interpuesto a nombre de don Justo Sanjurjo contra la orden del Ministro de la Guerra que le separó definitivamente del ejército. El fallo dispone el reingreso del recurrente en el ejército, con todos los pronunciamientos favorables.

MANIFESTACIONES DE ROCHA A la salida del Consejo, el ministro de Ma. rina fué rodeado por los periodistas, con los que sostuvo un diálogo acerca de cuestines políticas.

Le preguntaron si se pondrá esta tarde a debate en la Cámara la cuestión de Cataluña, v el señor Rocha contestó:

-Desde luego. -¿Se pondrá a discusión el proyecto del Gobierno?

-Tantas cosas han ocurrido desde que se presentó aquel proyecto, que ya resultaría ineficaz, y el Gobierno, que se está cargando de razón, ha creido llegado el momento de l obrar con la energía que precisa para la de-

fensa de los intereses del Estado. Por lo tanto, lo que se discutirá es una



así la comisión a causa de una obstrucción,

y ruega a Samper repare las injusticias que

Se lee una proposición diciendo: Los di-

putados que suscriben proponen a la Cáma-

ra que en vista de la situación de Cataluña

se otorgue al Gobierno un amplio voto de

confinaza para resolver el problema y, al

mismo tiempo, se suspendan las sesiones

Para apoyarla hace uso de la palabra

Declara es indispensable el acatamiento

Recuerda que los radicales se opusieron

a la creación de dicho Tr.bunal, en cuyo

C.ª Trasatlántica

doleros de la Generalidad.

dolero es su señoría.

ni para ninguno.

Vapores correos esnañole:

25 Mayo, vapor "Habana". 25 Junio, vapor "Cristóbal Colón".

16 Mayo, vapor "Magallanes".

NEW-YORK, CUBA, CENTRO AME-

PUERTO-RICO, VENEZUELA, CO-LOMBIA

BRASIL-PLATA

Suspendida esta linea

20 Mayo, vapor "Juan S. Elcano". 20 Junio, vapor "Marqués de Comi-

Después de la sesión el diputado radical demócrata Pascual Leone y el radical Puig se agredieron furiosamente, teniendo que in. I salón y pasillos ha sido extraordinario. , proposición de confianza al Gobierno.

-: INFORMACION POSTAL:-Información del Extranjero SAN ADRIAN | ZANGOTZA ARRUAZU

LAS FIESTAS DE SAN PEDRO

Con una alegría sin par en viejos y jóvenes, y con un entusiasmo desbordante en los segundos especialmente y dentro de la mayor corrección, se ha celebrado en esta Villa de la "Barranca" las tradicionales fiestas de San Pedro, durante los días 29 y 30 del pasado y primero del actual.

El día 29, como primer día de fiestas, aunque el tiempo estuvo algo desapacible, se reunió mucha gente de los pueblos comarcanos con lo que el pueblo tomó un bello aspecto, sobre todo a la hora del ba le que estuvo muy concurrido.

El segundo día transcurrió más en calma pareciendo estar destinados a los del pue-

No así en cambio el tercero que por coincidir con domingo y un tiempo espléndido, congregándose la mayor parte de la juventud de los pueblos inmediatos, pareciendo insuficientes las calles y plazas del pueblo, para contener a tanta, tan alegre y hermosa juventud.

Entre los var os festejos que han tenido lugar durante estas fiestas, citaremos un gran partido de fútbol jugado el domingo entre la afición de Lacunza y la del pueblo, venciendo los primeros. Reinó una gran cordialidad entre ambos bandos y vimos algunas jugadas bonitas que entusiasmaron al

Uno de los motivos y casi pud Framos decir el único que ha contribuí-lo a la extracrdinaria animación que sentíamos en las fiestas, es la satisfacción indudable que produce en los labradores el trabajo adelantado y la hermosura conque el campo está revestido, prometiendo una buena cosecha si causas ajenas al poder del hombre no lo

Almorranas, Varices, Ulcera-Curación científica radical 'SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno Consultoria: Br. laima Ledesma Navarra Entermedades de la Piel Venério y Sifilis.

Especialista del Hospital de la Cruz Roja Consulta de 11 a 1 Allonso I.n.º 16 enlo. ZARAGOZA

Casa REPARAZ Los mejores calzados

ESLAVA, 1

FIESTA DE SAN PEDRO

Se celebró su fiesta con gran solemnidad. Hubo misa cantada, y por la tarde Vísperas, con la solemne función mensual del Sagrado Corazón de Jesús, habiendo dado por terminado tan hermoso mes, aunque se ha despedido con bastante frio.

La animación de meriendas y excursiones al campo resultó bastante menor que otros años, por hacer el día fresco; la mayoría de las meriendas se realizaron en bares y cafés, no pudiendo salir a esos sitios tan pin terescos y amenos que disponemes en nuestro pueblo.

Se pasó el día muy en paz, sin riñas ni

En las primeras horas de la madrugada, del domingo, cuando se dirigían a una finca propiedad de Teodosia Azcona, sus hijas Engracia y Pilar, se vieron terriblemente sorprerididas ante el cadáver de un hombre que había puesto fin a su vida colgándose de

Pidieron auxilio y seguidamente tomó parte el Juzgado, practicando las diligencias correspondientes.

Su cédula decia llamarse Manuel Sáenz y Lázaro, de 43 años, residente en Calahorra, natural de Ilerce (Logroño).

c El corresponsal.

Empréstito Municipal

Acordada la emisión de la segunda solución del empréstato Municipal para construcción de Matadero y otras obras, por la cantidad de 276.000 pesetas emitidas a la par en títulos de 500 pesetas, devengando el interés de cinco y medio por 100 anual, libre de todo impuesto creado y por crear, se fija el plazo de 1.º al 24 de Julio próximo para la suscripción pública. Al hacer la suscripción, se entregará el 10 por 100 del valor de los títulos suscritos. Las bases para la emisión del empréstito obran de manifiesto en la Secretaría Municipal.

Tafalla, 22 de Junio de 1934. El Alcalde, Jesús Lorente.—C. S. A. El Secretario, Fidel Ayerra.

Subasta de pinos

Con la rebaja del 20 por 100 de su tasación y con sujeción a los pliegos de condiciones que obran de manifiesto en Secretaria, ce celebrará en la Sala Concejil de este lugar a las once horas del día 13 de Julio próximo, subasta pública a viva voz para la venta de 1836 árboles de pino, agrupados en un solo lote.

Elgüezal, 27 de Junio de 1934. El Alcalde,

José María Zuza

pueda tener gran oposición.

Cree que será discutida esta tarde. En cuanto a la clausura de las Cortes, di ce que depende de los asuntos que se pongan en el orden del día, y, desde luego, 1 Go. bierno está dispuesto a que se pongan todos aquellos proyectos que puedan tener una gran oposición y exigiría un largo debate. Así ocurr, por ejemplo, con el dictamen sobre las plantillas de Marina, acerca del cual anuncia ya don Basilio Alvarez qu eestá dispuesto a presentar numerosos votos particula.

LAS SUSTRACCIONES EN CORREOS Para entender en el asunto de las sustracciones de valores en Correos ha sido nombrado juez especial don José Minguez, que esta tarde ha comenzad oa actuar .

El ministro de Comunicaciones se ha in. teresado cerca del Iscal general de la República y del ministro de Justicia para la mayor rapidez del sumario por este asunto. MINISTRO AGASAJADO

El ministro de Industria y Comercio, señor Iranzo, ha sido obsequiado con un banquete por elementos de la colonia aragone-

HOMENAJE APLAZADO Hasta Septiembre ha sid aplazado el proyectado homenaje a don Alejandro Lerroux. LAS DESTITUCIONES DE AYUNTA-

MIENTOS El ministro de la Gobernación ht dicho

está preparando una estadística de los Ayun tamientos destituídos mientras él dirige el departamento, estando seguro de que será muchos menos que los destituidos por el senor Casares.

Fábrica de Harinas

Se vende o se arrienda fábrica de quince a veinte mil kilos, instalada en buena zona e inmejorables condiciones de trabajo con apartadero ferrocarril .- Facilidades de pago .-- Informes don Canuto Echandi .-- Javier, 2, tienda .-- Pamplona.

DECLARACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

Después del Consejo los periodistas fueron recibidos por el jefe del Gobierno en su despacho de la Presidencia.

El señor Samper les dijo que no podía darles más noticias que las que figuraban en la nota oficial del Consejo, porque la reunión fué en realidad un cambio de impresiones y sólo se deben dar noticias de los acuerdos, pero no de los cambios de impre-

Luego continuó diciendo el señor Samper: -Hemos hablado de la situación política y parlamentaria y del orden que debe introducirse en los trabajos.

Puedo decirles que hoy se discutirán el dictamen sobre reposición de funcionarios. El del crédito hullero y la cuestión de Cataluña.

—¿Se ha entrevistado usted con el señor

—Ni sé siquiera si ha llegado a Madrid. en el CConsejo de la mañana.

Esa proposición no cree el ministro que f Creo que ha vuelto, pero no he tenido ocasión de verlo. -¿Cree usted que será esta la última se-

> mana parlamentaria? -Eso creo. -¿Acaso será hoy el último día?

> -Eso ya no puedo asegurarlo. Es la Cámara la que tiene que decidir.

Claro es que el presidente de la República, según la Constitución, tiene atribuciones para suspender el período parlamentario por un mes o más tiempo, pero si la Cámara quiere acordar la suspensión, no es preciso que el presidente intervenga para nada.

Yo soy partidario de que la responsabilidad recaiga sobre los Gobiernos, y al pres dente debe apartarsele discretamente de estas cuestiones a fin de que no sa quien tenga que aplicar el criterio constitucional restrictivo o ampliaorio.

Las Cortes pueden y deben decretar su propia clausura y creo que lo harán así esta misma semana.

Lo que pasa es que todos ols diputados quieren el cerre de las Cortes pero luego aspiran a que antes de cerrar se resuelvan les asuntes que a ellos les interesa.

Tal courre, por ejemplo, con el grupo de -¿Irá a la sesión da proposición inciden-

tal sobre los casos de los diputados Lozano y Primo de Rivera?

-No creo que sea urgente ese asunto, y por lo tanto no irá a la sesión. Además queda la Diputación permanente y la tramitación de esos procesos será lenta, porque no se entregarán a los Tribunales de urgencia; entre tanto los diputados seguirán gozando de las mismas atenciones y atribuciones hasta que term ne el proceso.

CINCO BOMBAS

En la Dirección de Seguridad se presentó por la mañana el chófer Grancisco Diez y entregó un paquete conteniendo cinco bombas cilíndricas de combinación química, diciendo se las habían entregado unos ingen eros de las obras de la División Hidráulica del Tajo que están trabajando en la barriada de la China y las encontraron en una al-

UN SUICIDIO EN EL METRO

Esta noche se arrojó al paso de un tren en la estación del Metro en la Puerta del Sol Francisco Berruguero, empleado en la Delegación de Hacienda de Segovia, siendo destrozado por el convoy.

PRIMA TARDE DE SAMPER

Se sabe que a las dos de la tarde el señor Samper celebró desde su despacho oficial una conferencia telefónica, creyéndose que se le dió cuenta de haber llegado Gil Ro-

bles a Madrdi. Desde la Presidencia se trasadó a su domicilio, en el que permaneció hasta las cua. tro de la tarde, marchando a esta hora al domicilio particular del señor Presidente de la República con objeto de someter a la firma de su excelencia los asuntos aprobados

Kepa Deunaren eguna El día 29 del pasado mes, se celebró con la mayor solemnida l, la fest vidad de San Pe-

El comercio en general, cerró sus puertas durante todo el día. Por la mañana se ceelbraren todos los cultos religiosos con gran asistencia de fieles y por la tarde, amenizado por la Banda Municipal, se celebró un animado baile en la Plaza de los Fueros. La vuelta a Euzkadi

Un numeroso grupo de patriotas del Batzoki aban lotarra, dieron días pasados la vuelta a Euzkadi pen nsular en un hermoso autobús y como anunciamos en nuestra crónica anterior, pasaron por nuestra ciudad el día 30 del pasado.

Sobre la una de la tarde y después de visitar el histórico castillo de Xabier, cuna del inmortal santo vasco San Francisco, hiciercn entrada en esta, a los acordes de una alegre bir i ilketa ejecutada por dos txistularis excursionistas mientras del autocar arrojakan abundante propaganda qde el público sangüesino la recogía ron avidez. Pocó después los exucursionistas subieron al Batzoki, donde saludaron al presidente del mismo ,a var os abertzales y a una representación del "Mendigo cale Jasso" a los que entregaron un paquete de propaganda, para sus excursions y después de una breve estancia charlando con los nacionalistas zangotzarras, salieron para la bella ciudad del Zidakos, para continuar tan sugestiva excur-

Nos alegraremos la realicen sin el menor contratiempo, pero sí, con exuberantes frutes para nuestra patriótica causa.

"Ezkentza" Anteayer lunes, en la Iglesia parroquial de Santiago, contrajeron matrimonial enlace los jóvenes Sabina Iso y Fermín Bandrés hijo del empleado de la Diputación, don Isaac. Fueron padrincs de los desposados, el mencionado padre del novio y doña Encarnación Rodrigo y al acto asistieron gran número de familiares e invitados. Despues de la ceremonia nupcial, salieron los nuevos cónyugues para Donostia, mientras los demás se reunían en fraternal banquete. A la muchas felicitaciones recibidas por tan fausto acontecimiento, les unimos nuestro "zo-

Expesición de labores

El día de San Pedro tuvo lugar en las Escuelas Nacionales y en el Colegio de niñas de las H. H. de la Caridad, la exposición de labores del curso 1933-34.

Las escuelas fueron muy visitadas durante todo el día y se hicieron merecidos elogios de los (rabajis expuntas, especialmente en el colegio de niñas donde se vefan. trabajos de gran méritos en bordados, dibujo, geografía etc. etc.

A todos los maestros y profesoras, les enviamos nucetra felicitación, por el celo que han puesto en la educación y enseñanza de los niños.

Naskaldia

Ha regresado de Madrid, nuestro buen amigo Miguel de Iribarren.

-Fara Aagoitz, ha salido con el fin de pasar las vacaciones el joven maestro Salvador de Urrestarazu.

-Marchó a Iruña, el culto director de 'Amayur" Jul o R. de Oyaga.

El domingo, un numeroso grupo de jóvenos de ambos sexos de nuestra ciudad, efectuaron una ercursión al santuario de Lourdes, de donde volvieron encantados por tan magnifico viaje.

4-7-34

LABORATORIO De análisis. Félix García Larrache. Navas

le ratifiquen los poderes con el fin de aclarar y concretar la situación del mando en de Tolosa, 9, tercers.

LA SITUACION EN ALEMANIA

Suspensión de los funerales por Scheleicher y su esposa, Dos mil alemanes prefieren prisión en Austria a los malos tratos en su país.

El Danubio arrastra hasta Sofía cadáveres cuya procedencia se ignora.-Fallecimiento de Madame Curie.

LOS ACONTECIMIENTOS

Siguen los comentarios contradictorios entre los políticos y prohombres de la situación acerca de la actitud de von Papen.

Pero durante las últimas veinticuatro horas ha mejorado algo el aspecto de relaciones personales entre Hitler y su vicecanciller, hasta el extremo de que se asegura que ayer asistió a la reunión del Gabinete el segundo, reconciliándose durante la reunión ambos gobernantes.

No se ha podido confirmar todavía este último extremo, pero desde luego, se da por cierto per personas afectas al régimen.

EL ACTUAL REGIMEN ALEMAN ES UNA VERDADERA DICTADURA MILITAR

Está comprobado, dado el curso que han llevado los acontecimientos políticos durante las veinticuatro horas pasadas de ayer a hoy, que Hitler se halla a las órdenes del

El propio general von Blonberg, representante del Reichswehr, lo ha manifestado.

-Essde ahora - ha dicho - el Ejército es el que detenta el poder real. Hitler lo ejercerá en su nombre. El régimen actual de Alemania es una verdadera dictadura mili-

TERMINAN LAS VIOLENTAS MEDIDAS ALEMANAS

S ha ordenado publicar una proclama del canciller Hitler en la que se dice lo si-

"Las medidas tomadas para repeler la rebelión de Rochm han quedado terminadas con las de la una de la madrugada del 1 de julio. Quien cometa en su jefe, cualquiera que sea su intención, un acto de violencia en conexión con esta acción, será conducido inmediatamente ante los tribunales regula-

Esta determinación del canciller marca su voluntad de considerar los acontecimientos del 30 de junio como un episodio enteramente terminado.

Le expuesto revela, al mismo tiempo, que se mantiene dueño absoluto de la situación.

NO HAY FUSILAMIENTOS DE PERSONALIDADES

Contrariamente a lo que han transmitido algunas agencias extranjeras, se puede afirmar categóricamente que ni el obispo católico de Berlín, monseñor Barés; ni el jefe ed Estado Mayor del Reichswehr, general von Fricht; ni e Iprefecto de Policía de Potsdam, Helldorff, y aún menos los príncipes de Hohenzellern, han sido pasados por las

No hay más personalidades destacadas des aparecidas que las ya dadas al público.

SE VA A CONVOCAR EL REICHSTAG Hitler tiene el propósito de convocar a sesión extraordinaria al Reichstag en los primeros días del mes de agosto para que se

HAMBURG-AMERIKA LINIE

(COMPAÑÍA HAMBURGUESA AMERICANA)

Servicios regulares por vapores rapidos

de gran lujo a todas partes del mundo

Próximas salidas de Puertos Españoles:

Linea a Cuba y Méjico

Pa La Habana, Veracruz y Tampico

Linea a la America Central

Linea a Sudamerica

a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello,

Curação, Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal,

a puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires

Vopor "GENERAL SAN MARTIN 7 de agosto de Vigo

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase

de detalles e informes, a las Agencias en:

Madrid: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43, Teléfono 11,267.

Santander: Hoppe & Cia., Paseo Peredo, 29. Bilbao: Hoppe & Cia., Ltda., Alameda Mazarredo, 17. Gijón: Agencia de la Hamburg-Amerika Linje, Marqués de San Esteban, 20. La Coruña: Enrique Fraga, Compostela, 8. Vigo: Llorente y v. Jess, Ltda., García Olioqui, 19.

Motonave "GENERAL O SORIO" 4 de septiembre de Vigo.

Puerto Limón y Puerto Barrios.

Motonave "ORINOCO", 23 de Julio de Santander y Gujón

Motonave "ORINOCO". 24 de julio de La Coruña y Vigo

Motonave "CARIBIA", 27 de Julo de Santander.

Motonave "CORDILLER A" 24 de agosto de Santander.

Capor "GENERAL ARTIGAS" 17 de julio de Vigo.

30 de junio. HITLER PIENSA LLEVAR A CABO CAM-BIOS DE IMPORTANCIA EN EL ALTO MANDO

Como consecuencia de la desaparición del capitán Roehm, habrá en el alto mando alemán varios cambios de importancia, sin que todavía hayan trascendido al público, pero desde luego está en la idea del Gabinete del Imperio y en el pensamiento del conciller

EL EX KRONPRINZ NO QUIERE HABLAR Un periodista quiso arrancar al ex kronprinz, a su llegada a Doorn, algunas decla-

raciones relacionadas con la rebelión del 30 de junio; pero el hijo del ex kaiser se limitó a decir que no es momento oportuno el presente para hacer manifestaciones destinadas al público, y menos al extranjero, ya que podrían dar un alcance y una interpretación erróneos.

Lo que si se sabe es que el ex kronprinz está recibiendo visitas de importantes personalidades en su palacio de Doorn y que llegan millares de telegramas interesándose per su suerte.

EXPLICACION OFICIOSA DE LOS ACON-TECIMIENTOS ALEMANES

Berlin.—Se quiere dar una explicación más o menos oficiosa de la razón de los acontecimientos de estos últimos días, diciendo que frent ea Hitler había tres grupos de descontentos por distintos motivos. Los jefes de estos grupos eran Rohem, von Schleicher y el jefe de la Acción Católica de Berlin, Klausener.

Se dice que no obraban de acuerdo dichos grupos, pero que no obstante tenían cierto contacto unos con otros. No tenían programas iguales,

El primer grupo, es decir, el dirigido por Roehm, llegó a la rebelión más bien por despecho de su jefe, al no haber alcanzado un puesto en la Reichswahr, como por lo visto deseaba ardientemente.

Además, Rchem no estaba conforme con la política económica seguida por el canci. ller Hitler, por parecerle poco radical. El grupo de Rochm quería gegar a un "bolche-

vismo nacional" En cuanto a von Schleicher, se dice que era opuesto a la política exterior del nacionalsocialismo tal como era practicada por Hitler, y abrigaba serios temores de que tuviera como consecuencia una guerra en más

o menos breve plazo. El tercer grupo, del que se dice encabeza. ba Klausener, se quiere ver como una agrupación de personas religiosas, especialmente católicos, que veían con creciente alarma la rápida pendiente por que se desliza el nacionalsocialismo hacia el "neopaganisfo" y el peligro grave de una "paganización" del pue-

blo alemán. Se sigue diciendo que en estos manejos ni en estos grupos parece demostrada la in. tervención directa de la familia imperial y de von Papen, aunque aseguran que su posición exacta permanece aún incierta.

Por último, se dice, y esto hasta ahora es cierto, que Hitler continúa sólidamente en el Poder, y que Coering actúa como su brazo

De todas maneras, aunque la posición personal política de Hitler sea fuerte y los rebeldes hayan sido borrados del mundo de los vivos, la situación de Alemania es difícil en cuanto que tiene que afrontar graves problemas de orden social y económico. El primero nace del hecho del paro forzo-

so, que se verá incrementado si se despandan las organizaciones de las Secciones de Asalto, toda vez que son 1300.000 hombres en toda Alemania, los cuales embocarían en el mercado de trabajo cuando este se halla ya abundantemente saturado. En cuanto al problema económico, el Te-

soro nacional está prácticamente vacio. El Reichsbank sólo tiene en sus arcas menos del dos por ciento de la cobertura-oro y divisas—de marcos 3.776.654.000 de circulación fiduciaria, en la cual ya va incluído un fuerte aumento registrado en estos últimos días. Además, e comercio exterior disminuye progresivamente, y ha habido ya meses en que fué saldado con déficit.

EL PARTIDO CRISTIANO SOCIAL CHILENO

Santiago de Chile.—En la asamblea de los cristianos sociales (Partido Comparativo Popular), se ha aprobado una moción que declara la familia base de la sociedad y del Estado, por lo cual tiene derecho y se debe tender a que ella sea la propietaria inmobiliaria. De ahí, que el partido pedirá en su tiempo oportuno una ley que autorice a una expropiación general que ponga fin a la con centración de grandes propiedades en una sola mao (lotifundios), pra repartirlos en pequeñas parcelas entre las familias.

La asamblea terminó su sesión de hoy jurando fidelidad a estos principios. UNA NOTA DEL EMBAJADOR DE CHILE

El embajador de Chile en Madrid nos ruega hagamos constar que, en relación con una noticia dada por las Agencias a la Prensa extranjera de rebeliones en la región de Tamuco, el Gobierno de Chile le comunica que no ha sucedido nada que merezca especial mención, y que, quizá, las noticias tengan co mo remoto fundamento dificultades que puedan haber surgido con motivo de la distribución de tierras de colonización en la zona referida, dificultades que podrían haber hecho necesario enviar fuerzas para mantener

HA ACEPTADO LA DIMISION DE Berlín.-Hitler llegó procedente de Meu-

deck, en avión. No se sabe si Hindemburg aceptó la dimi-

sión de Von Papen. Un secretario de éste ha manifestado a un corresponsal extranjero que no ha visi-

tado a Hindemburg. SE APLAZAN LOS FUNERALES DE VON SCHLEICHER Y DE SU ESPOSA

Derlin.—Sin que se sepa la causa, ha sido aplazados los funerales de Von Schleicher su esposa, de modo repentino, media hora antes de llevarse a efecto.

El cementerio está vigilado por la Poli-

IN PARROCO DETENIDO

La policía de Osterbucken ha detenido al Párroco de la localidad acusándole de hacer prepaganda contra la política del Gobier-

Se nota todavía inquietud en las calles y la policía patrulla.

EL PARTIDO LABORISTA CONTRA UN DEBATE Londres.—Se dice que el partido Laborista acordó boicotear el debate que en breve

se va a iniciar e nel Parlamento sobre la discusión del Mensaje de la Corona. MAS DE DOS MIL ALEMANES ATRAVIE-SAN LA FRONTERA Varsovia.-Se dice que han atravesado la

yendo de su patria se refugian en Polonia. DISOLUCION DE FORMACIONES HITLERIANAS Bucarest.-El Gobierno ha procedido a la

frontera más de dos mil alemanes que, hu-

disclución de todas las formaciones hitleria-

DANUBIO Scfia.-Desde hace días la saguas del Danubio arrastran cadáveres mutilados de hom-

CADAVERES MUTILADOS EN EL

Se ignora de qué pals proceden.

HA FALLECIDO MADAME CURIE París.— En Sillanchez (Alta Saboya), ha fallocido a las cuatro de la madrugada en el sanatorio donde se encontraba desde hace

algún tiempo, Madame Curie. La noticia ha causado enorme impresión. HITLERIANOS QUE HUYEN HACIA AUSTRIA Viena.—De Baviera comunican que varios

centenares de hitlerianos que se hallaban en el campo de concentración han desertado dirigiéndose hacia la frontera austriaca. Han declarado que prefieren vivir en Austria donde les espera condena de cárcel que continuar en Alemania recibiendo malos tra-

LA SEGUNDA ETAPA Madrid 4 (23,30) Se ha celebrado la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, que comprendía el recorrido Lille-Charleville, que hace un total de 192 kilómetros.

El calor dejó sentir sus efectos aún con mayor intensidad que el día de ayer, lo cual dió lugar a que la carrera se desarrollase a una velocidad inferior a la prevista por los organizadores y la llegada a Charleville se

efectuó con bastante retraso. La clasificación en esta etapa fué la si-

Primero. René Grevés, francés, que invirtió en el recorrido 4 horas, 49 minutos y 30 segundos. Segundo. Antonin Magne, francés.

Tercero. Joseph Martano, italiano. ". Cuarto. Raymond Louviot, francés. Quinto Herman Bousse, alemán. Sexto. Basco Bergamaschi, ftaliano. Séptimo. Ives Le Gof, francés, corredor

individual. El coredor Luciano Montero sufrió una caída, a consecuencia de la cual resultó herido, pero ha podido continuar, consiguiendo clasificarse en la etapa de hoy.

Como consecuencia de la segunda etapa, ha pasado a ocupar el primer puesto de la mlasificación general el francés Antonin Magne. Le sigue el italiano Basco Berga-

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, grippe, etc. Fijese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL,

para no ser engañado. De venta Farmacias, Droguerias y Herboristerias. Depósito general: PRODUCTOS PU-

JOL, S. A. San Pedro Mártiz, namero 6, Barcelona. TELEFONO 75.579

STATES OF THE ST

Parameter Services M.C.D. 2022

En Euskal-jai

Con mayor concurrencia de aficionados que la acostumbrada ordinariamente, dato preciable al primer golpe de vista y atribuible a los que han madrugado para presenciar nuestras fiestas, se celebró el partido anunciado entre Insausti con Azcoitia de un bando, e Iracla con Eguaras, de otro, resultando muy competido durante la primera mitad en que el dominio fué alterno señalando el marcador ventajas de cuatro y cinco tantos a favor de cada uno de los equi-

Después decayó bastante lo lucha merced al juego v olentísimo y afortunado de Insausti complementado por una eficaz defonsa de Azcoitia; y destacándose de sus rivales fueron siempre por delante; y aunque los rezagades se colesaron en 44 para 45, no pudieren cumplir un tanto más venciendo por esos tantos de diferencia Insausti y Azccitia.

De les vencides Iracla tuvo sus alternátivas y Eguaras se man tuvo muy discretamente. A cont muación jugoron Mora y Vergara centra Cildez y Azeena, llevándese estos el partido con facilidad dejando a sus rivales

El amo del cotarro fué Azcona que hizo un scherbio partido.

SOLITARIOS

El Sevilla ha celebrado su junta general v tras de las manifestaciones encomiásticas para su Junta directiva, a raiz de los éxitos del pasado año, se ha acordado llevar a la práctica la idea de construt el equipo a base de jugadores regionales, netamente an-

No deja de ser esta una buena idea, d'gna de ser imitada per otros muchos clubs, pero este pian debe desarrollarse poquito a poco, cubriendo este año, de esa forma, únicamente los puestos vacantes.

Nos lo sospechábamos, puesto que si la idea se penía en práctica "ipso facto", no nos extrañaría nada que el Sevilla fuera el . próximo año a la HI División.

Las cesas han de venir por sus pasos.

Ollo, el delantero manista que Navarra precentó al campeonato de pelota de Batzokis, en Vizcaya, sigue indignadis mo.

El, que tanto cautivó a la concurrencia de Zabalbide, no clvida una cosa. En aquel partido Navarra-Vizcaya,... aque-

lla pelota que apareció en el cesto a última

Como aquel que dice, nos encontramos di Heno en "Sanfermines" - aunque no lo dijera sería igual- y, sinceramente, os hemos de decir que nos pasamos al moro. Para nosotros no es pasarnos al moro el

decir que, schre todo por San Fermin, nos gustan los torcs. Es que hay quienes quieren "contiparar"

lo que no tiene comparación.

Los teres y el fútbel son a nuestro entender completamente compatibles. ¿Que son completamente opuestos? Eien. Pero ¿no lo son igualmente otras tantas cosas, como los colores, y que, precisamente, en su comparac ón resaltan más?

Ni concebimes un partido de fútbol de "categoría", en agosto, ni una corrida de toros en Año Nuevo. Estamos plenamente convencidos de que un partido de fútbol en junio, ahcga hasta al espectador y una corrida de teres, en Todes los Santes, le tiene que helar al encargado de los chiqueros.

Ir al fútbol encontrándose en la puerta a les "heladitos" nes hace tan mal efecto como que de la puerta de una plaza de torcs nos encentrárames con el pregón de "asadas y cociditas, calientes", con el consabido chisporreteo de la leña de las sartenes.

Qu zá esta cpinión nuestra no convenza. pero es lo cierto que tenemes agradablemente resueltas casi todas las tardes festivas.

Y eso llevamos nosotros de ventaja.

Al comentar esto nos acordamos de una "ventajilla", o como queráis bien llamarla,

SECCION DE DEPORTES.

que días pasados leimos en una sección taurina.

Se comentaba que en un país de habla inglesa, se había escrito un libro, en inglés, reseñando la vida y mialgros de Juan Belmonte. Terminaba el comentario con estas o parecidas palabras: El día que se haga lo memo respecto a Zamora u otro futbolista, se podría hablar. ¡Algo tendrá el agua cuando la bendicen!

De acuerdo.

No vamos a entrar en comparaciones, porque nos gusta ver actuar a Zamora y a Belmonte, cada uno en su tiempo.

Lo que nos llamó la atención, fué que en el mismo número de periódico, creemos, se daba la noticia de que el Gobierno español había concedido una distinguida condecoración al equipo de fútbol que representó a España en el Campeonato del Mundo.

En resuman: que si se bendice el agua de Arteta, no vemos inconveniente en que se bendiga la de Subiza.

Mañana trataremos de envenenar a los árbitros que han de jugar el partido de desafío en San Juan, el día 7 por la tarde. Nos consta que Lecumberri y Beré se en-

trenan al oscurecer. Quieren sorprende".

Colegio Navarro de La Vuelta a Francia Arbitros

NOTA OFICIAL

Conforme se acerca la fecha de la celebración del partido que entre los miembros de les Colegios Vizcaino por una parte y Guipuzcoano y Navarro por otra ce ha de verificar el día de San Fermín después de la correla, el interés por estar presente en il se acrecienta de modo bien notable en nuestra ciudad y pueblos de Navarra. Igualmente son abundantes los que principalmente

le Bilbao, San Sabastián y Vitoria, aprovechando ya ccyuntura de nuestras fiestas van a estar presentes en este original encuentro. De Bilbao, acempañande a les jugadores -y árbitres a la vez-, vienen dos autobules, lo mismo que de San Sebast in que

lempre festives y animadísimes los buenes compañeros donostiarras, han aceptado lo compañía de un grupo de aficionados que se ha brindado a acompañarlos portando con ellos los elementos todos de una buena banna ne música que hará las delicias del camino y evolucionará en el tiempo que pasen en Pamplona con gran ánimo.

La casa Mericordia ha tenido la atención —que mucho agradecemos—, de enviar a este Comité un oficio por el cual además de agradeler nuestra inidiativa y de dacerlo constar así en acta, la ha acogido como suya y le ha dado caracter de espectáculo organizado per ellos, además de que lo ha

anunciado ya en programas oficiales. Así pues la comisión de este Colego que corre con la organización de esta fiesta dedicada a los árbitros de la región, en reunión de aver acordó ratificar el acuerdo que, dado el fin altamente caritativo v por demás pamplonés, que nos guia, las entradas de favor quedan totalmente suprimilas a axepción de socios y Prensa, para así poder efrecer a nuestros pobrecitos asilados una lucida recaudación que sirva para acrecentar el bienestar que todos estamos obligados a proporcionarles y sue deseamos sea como nuestros infinitos desecs de ca-

ridad los sugieren.

El partido, por las figuras que lo integran -algunes de elles ex enternacionales-, y por entrenamiento y entusiasmo que ambos onces han puesto con gran ilusión en este encuentro, creemos ha de ser algo más que un rato de festivas incidencias de juego de halón y algo muy distinto a esos partidos domingueros que se suelen ver de vez en cuando, además, teniendo en cuenta a la velocidad que se viven los días de nuestras festas y la hora del comienzo, el partido no durará mas que una hora, con objeto de que para alreredor de las ochos pueda darse por terminado el encuentro.

Otros Ctalles: como ártitro (complejo asunto), liniers, ejecutor del saque, personalidades deportivas que nos visitarán, alineación terminante de equipos etc., los daremos en estes dos días que faltan para su celebración.

Colegio Navarro de Arbitros

SAGE

Coliseo Olimpia

Teléfono 2264

TEMPORADA DE FERIAS Y FIESTAS DE SAN FERMIN Compañía de Comedias Cómicas de

Mañana viernes DEBUT DE LA COMPAÑIA

A las 10'45 de la noche, primera de abono.

REPOSICION de la comedia en tres actos original de CARLOS ARNICHES, ti-

EL SEÑOR ADRIAN EL PRIMO

ECICLISM

COMENTARIOS A LA PRIMERA ETAPA La noche del 2 de Julio París no ha dormido. Especialmente el París deportista, que puede decirse es la inmensa mayoría de su población—y más aún tratándose de la Vuel ta a Francia-, ha velado esperando los preparativos de la gigantesca carrera.

Es tan popular esta prueba, tan enormemente representativa del carácter francés, se halla tan adentrada en el espíritu parisino, que al llegar esta época todo francés está metido, quiera que no, en la vorágine producida por la tradicional organización creada por Mr. Desgrange.

Ruidos ensordecedores y preparativos de todas clases entre corredores y seguidores han sido las características de esa noche alegre y populachera.

Vestimentas de mil clases y cacharros y maletas, absurdos equipajes de los que, metidos en las bañeras que forman los coches, han de molerse los huesos en este recorrido interminable de un mes cruzando todas las carreteras de Francia.

Ahí van todos(alegres, optimistas, sin darse cuenta que para unos y para otros pronto empezará el martirio, con toda clase de incomodidades y desdichas. ¿Qué importa? La vida es bella mientras

haya ilusiones, y éstas no faltan. Así comienza la Vuelta a Francia ciclista

los que en ella tenemos puestos nuestros Es curioso lo que ocurre siempre con las

Veremos qué sorpresas nos trae a todos

muchedumbres. Cada uno procura tener un favorito, y si no lo tiene lo busca, lo fabrica, como sea, sugestionado por lo que lee en la Prensa, por el tipo sandunguero de un ciclista, por su sonrisa destilando simpatía o aunque sea por feo.

El caso es que cada ciudadano parisino—y no digames de las bellas francesitas—ha formado desde su salida un idolillo de alguno de los corredores.

Ni que decir tiene que Charles Pelissier, con su cara aniñada y amplia sonrisa, acapara los sufragios del sexo femenino. Esa es una especialidad de Charlot que nadie puede disputarle.

Para algo le ha de valer su tipo fino y distinguido.

También Speicher tiene simpatías. El es el gran atleta en quien confian los france-

sar desapercibidos, a los corredores penin-

El pobre Ezquerra se halla como azorado al verse rodeado entre la inmensidad de corredores, la crema del ciclismo mundial. Aparece como perdido y sugestionado por su aparente pequeñez.

No acostumbrado a semejante aparato, que aturde y confunde porque teme por la responsabilidad que ha adquirido.

Le decimos unas palabras de aliento que las agradece de corazón, porque nunca han de hacerle más falta que en estos momentos en que, a ifpulsos de su sensibilidad, echaría a correr no precisamente carretera adelante por las rutas de la Vuelta, sino a su casa de huéspedes. huyendo del fantasma de lo que pued esuceder.

Estrechamos su mano, deseándole buena suerte y muchos ánimos, así como también a sus compañeros Cañardo, Trueba y Montero, y los dejamos preparados y temblando de emocién para la salida.

¿Qué les reservará la carrera que ha comenzado?

El pobre Biscot está en decadencia, Ya no le quieren los aficionados franceses como starter de la magn acarrera.

Tuvo su tiempo en que era un idolillo porque, además de su popularidad creada en el

cine, tenía enorme afición al ciclismo. Sin él puede decirse que no había Vuelta a Francia, siendo el elemento imprescindible que daba la salida y amenizaba los ratos de monotonía cuando los ciclistas, apagados por el calor o por la desgana, sesteaban sobre los manillares.

Los héroes se renuevan, lo mismo que los idolos o prestigios deportivos.

Ahora le ha tocado no a la Jsefina Baker, desplazada también del fervor popular, sino a Chiron, el rey del volante, que ha tenido el honor de iniciar la salida. Biscot, la Baker, viejas ruinas que han si-

do echadas a la basura por el constante renoval los gustos de la afición.

Par's Lille. Etapa difficil, agotadora, la que han debido recorrer estos pobres ciclistas queriendo embalar y no pudiendo, sin atreverse a comprometer su sfacultades y las posibilidades futuras.

El calor los ha reventado, sobre todo a quienes a Archambaud, Trueba, Ezquerra y otros muchos tirarse de cabeza a los abre-

Trilladoras PARDO

Sucesor de Pardo y C.a

Barrio de San Juan :-: PAMPLONA : : Tel. 2312

poseemos trilladoras de un rendimiento de 250 a 300 robos, seminuevas, que se entre-

garían completamente garantizadas y a prueba, por precios muy reducidos.

vaderos para humedecer la garganta, cargada con el polvo terrible de la carretera.

Si hubiesen podido quedarse allí metidos en los pitones, descansando en una siesta eterna... Pero había que seguir porque los compañeros se escapaban, y siempre había el peligro de un cierre de control catastró-

No había que olvidar lo ocurrido a Capada el año pasado, eliminado injustamente. por causas fortuitas.

Saben nuestros ciclistas que si logran salvarse de la vertiginosidad de las primeras etapas, pueden estar salvados para el resto de la Vuelta. Y han hecho esfuerzos tremen dos para sobreponerse al calor que, como hombres del Norte, no aciertan a similar-

Esto es superior a sus fuesrzas, y ansian que vengan las etapas de la montaña, tal vez más penosas; pero siquiera allí se sentirá el aire del Cantábrico.

Bien, chicos: ya os habéis iniciado en la peor etapa, que es la de la verdadera prueba. Habéis salido de ella con bien, y jadelante con los faroles!

Anteayer, a las diez de la mañana, se d'ó la salida a los sesenta corredores que toman parte en la gran prueba, para correr la primera etapa. El excesivo calor, que ha ven do muy bien para que el momento solemne de la salida—a cargo de Chiron, el as del volante-cobrase todo el esplendor que justa: mente mercee la importancia de la gran carrera, ha sido después el obstáculo más grande con que han tropezado los routiers.

Peraba muy fuerte el sol, y cuando hacía su aparición el viento, que en otras circunstancias hubiese servido de amortiguador de ese calor sofceante que tanto daño hac'a a les corredores al producirse aquél en contra, en vez de ser un aliado de los luchadores se ha sumado al enemigo. Quizá ello exolima en gran parte el retraso que han observado a la llagada los corredores sobre el horario

No ha faltado lucha.

Desde un principio los corredores, a pesar de los 262 kilómetros que tenían por dolante y que había que cubrir, se han lanzado a muy buen tran, inaugurando la primera intentona de fuga Speicher, a quien no han tardado en dar caza sus seguidores. Poco después pinchó Trueba, a quien le han esperado sus compañeros de equipo; y aun cuando Lapebie ha vuelto a pedalear todo lo fuertemente que era del caso para conseguir un despegue, los hispanos reanudan la marcha y pronto, juntamente con Cazulani-que también se ha despegado al. go-, se da caza primeramente a los beigas y por fin, unidos todos, al fugado Lapebié.

Por Beauvais, a unos cien kilómetros de carrera, pasan juntos todos los corredores. Las fugas intentadas hasta ahora no dan, pues, resultado. Y todos, con buen humor por fuera, y en

cambio por dentro haciéndose cargo de todo lo que les quada por hacer, soportan el Hasta este momento son los italianos los que han cortado los humos galaicos, pues a

cargo de ellos ha corrido en todo momento el suistar, el frenar la marcha a cuantos han intentado escaparse, sobre todo cuando en esto han pensado Lapebie y Speicher. En la cuesta de Doulens se ha fracciona'do

el pelotón, partiendo ya desde aquí un grupo de catorce corredores, figurando en cabe. za, entre otros, Speicher, Martano, A Magne, Vervaecke, etc.

Naturalmente, con ellos no va ninguno de los corredores peninsulares, si bien Cañardo está haciendo una preciosa carrera. Y sigue haciendo ese sofocante calor de

que hemos hablado con repetición como os buenos relojes. Al pasar por Bethune, como consecuencia de ello Archambaud sufre un grave desfallecimiento por insolación, mientras vemos rezagarse a Pelissier, que pierde unos tres minutes.

Por dicho pueblo-postrimerías de la etapa-pasa un pelotón formado por ocho hombres-son los valientes de la etapa, contra sol y marea-, al mando de Vervaecke y Bergamaschi, quienes aventajan al francés Le Greves más de un kilómetro seguramen.

Por fin Beaume-faltan doce kilómetros para llegar a la meta-el pelotón es conducido por Magne, en tento se disponen a emprender el sprint, forma-recurso-a la que se ha de apelar para decidir vencedor. Ha sido así.

Los intentos de fuga se han frustrado cuantas veces se han acometido, y como último recurso, bajo un sol que atravasabala nota de la prueba-, se ha tenido que de cidir la etama al sprint.

León Lafourcade.

su estómago su salud Yo padeci también como usted, pero n:e curó el del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

Gran acontecimiento

El viernes víspera de San Fermín, se inaugura el merendero al aire libre que instala en el Soto del Sario, el conocido pelotari y cocinero Benavides.

ESPECTACULOS

Properties Bunkma-one

A las tres y media de la tarde:

ARCE I y ZABALETA

BASTARRICA y GUELBENZU



7 tarde y 10'30 noche

Esta tarde a las siete MAGNO FESTIVAL INFANTIL

Regalándose JUGUETES a les niñes y además gratuitamente MONTARAN en los CABALLITOS ENANOS

> Diez Atracciones y los famosos HERMANOS DIAZ

Coliseo Olimpia

TEMPORADA DE FERIAS Y FIESTAS DE

SAN FERMIN Compañía de Cemedias Cómicas de CASIMIRO ORTAS Mañana Viernes

DEBUT DE LA COMPANIA A las 10'45 de la noche, primera de abono. REPOSICION de la comedia en tres actos original de CARLOS ARNICHES titulada

EL SEÑOR ADRIAN EL PRIMO QUE MALO ES SER BUENO

HPATRIOTAIL [|Solidario vascoll

Acuérdese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaris dad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedid catálogo a EIAL, calle de Maria Angela, 11, primero, EIBAR. Representante para Navarra: Autonio Mar-

tinena, TAFALLA

北海州村市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市

SCHOOL STANDARD STANDARDS

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada

palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'53. El impuesto del timbre a cargo de los anuncianses, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio. Algulleres

EN ELIZONDO, alquilase piso económico

mueblado temporada verano; sitio céntrico.

Emploos

SE NECESITA muchacha. Razón Admón.

Informarán: José Pczzy.—Elizondo.

SOLIDARIOS, compatriotas. La viuda de don Francisco Goñi, quien en vida fué un buen lagun, sigue con el taller de Zapatería de su difunto esposo, y ofrece sus servicios para toda clase de trabajos, en Descalzos, 59.

PANADERO palero se neces ta para trabajar durante las fiestas. Dirigirse a Jarauta, cuarenta y ocho.

POR NO PODER atender traspasaría antes de San Fermín establecimiento ultramarinos con buena clientela. Informarán calle Nueva núm. 57-59, piso primero, izquierda.

Traspasos

Compræs

SE TRASPASA Bar en buenas condiciones, con mucha clientela. Razón en esta Admi-

SE DESEA comprar bicicleta en precio de

ANUNCIOS

verdadera ocasión.—Razón en la Adminis-

COMPRARIA teja, igual plana que de canal. barata.-Razón, en este periódico. COMPRO una partida de tubería de plomo de calibre de 9 milímetros, hilo de luz doméstico, 40 metros, bajada de tejado y 30 metros asca de id., y tubería de Uralita.-

Informes, en la Administración.

Ventes

CALCESE a medida y haga los arreglos en Calderería 42, precios reducidos y buenos

SE VENDE casa en Pamplona, prec osas vistas; lo mismo por pisos. Informes Dormitalería 9, primero.

VENTA DE MOTOR. Se vende un motor marca "NATIONAL" de 34/38 HP, tipo horizontal de ace te pesado, muy poco consusumo sin usar. Precio baratisimo. Razón Amadeo Ochoa, Urdiain.

¡¡GANDA VERDAD!! Por comprar coche más potente, vendo auto de cuatro asientos "Renault", de 6 H. P., en 1.200 pesetas. Su estado magnifico de motor y carrocería con patente pagada para el año actual, y tributando por ella solamente 70 pesetas. Se deja hacer cualquier prueba.—Informarán en este periódico.

SE VENDE una galera seminueva, dir girse a Julián Buñuales en Santacara.

LABRADORES: Sábanas para era, saquerio de todas clases, lonas para segadoras y toldos, calidades superiores y precios sin competencia. Fábrico de Tejidos. Beltrán MOS-QUERA, San Agustín, 3.

VENDO coche Donet-Zedee 10 H. P. poco consumo, buen estado marcha, conducción interier, sin patente, a propósito para repartidor pan o recadista. Precio mil pesetas. Para verlo José Luis Guesmoat, Carcastillo.

LA CASA DE LA POSTAL

Es la única que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación

IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 :: PAMPLONA

VENDO vaca holandesa, seis años con su cría de dos días. Modesto Lizarraga en Echarri-Aranaz VENDO camioneta "Chevrolet" para 1.000

a 1.500 kilogramos, toda prueba. Facilidades pago. Federico Barrio, Tafalla. CHACOLI DE EZCABA superior se ha pues-

VENDO galera de tres caballerías; compro sacos de papel de cemento usados.-Dirigirse en Tafalla a Lino Zalba, Adolerías.

to a la venta otra cuba en San Lorenzo nú-

VENDO ATADORA en buen uso; lleva trabajando tres años. Informará Galo Ruiz en

POSTES DE LUZ algo cortos, querría vender unos 15, a cualquier precio.-Razón en la Administración.

SE VENDE macho joven y carro de una caballería, Informes: Casimiro Lul. Olite.

¡¡CONTRATISTAS!! Vendo grandes partidas de tabla, semejante a la ripia, pero algo más gruesa y mejor, procedente de liquidación, en todas las medidas deseables, a ;1,40! el metro cuadrado. Es propia para encofrados de cemento o entablillado de tejados.-Informes, en la Administración.

RADIO, vendo baratísima o cambio por bicicleta o moto o materiales que me convengrn.—Informes en la Administración.

VENDO muy baratos cáliz y copón nuevos y armonium usado.-Informes, Zapateria, 1, Relojería Ezpeleta.

CAMBIO coche Peugeot seminuevo a todi prueba por otro de 9 a 10 H. P. Informes: Dionisio Ullate, Marcilla.

AGRICULTORES. Tabletas, Palos, Vielas, Segadoras, Estafeta 54.

CHACCLI Ezcaba superior; cosecha del 30 de don Manuel Izu; se vende a 0,50 pesetas botella; lo mismo se sirve a domicilio. Casa Mina, Navarrería 15, Teléfono 2700.

VENDO aparato luz comedor, cuna dorada y cama-cuna. Tudela, 13, segundo, izquierda.

VENDO carros nuevos de una y dos caballerías. Los cederá baratos. Ramón Gabasa, Sangüesa.

Varios

LA FROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Módico interés, reserva absoluta. Oficinas Leire, Pamplona. Faltan Representantes.

Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sabados de dies a una y de cuatro a siete.

tapa, le la rga-

50.

Se BURG DE

Meudimiado . visi

a sido cher y

ido al hacer obierlles y UN

borisore la VIEdo la

, hulonia. S

a la leria-L Da-

a en hace

A arios aban

ertaiaca. Ausl que tra-

30) de la endía e un

con

cual

ase a le se a siintos y

edor una heiien-

PAMPLONA, JUEVES 5 DE JULIO DE 1934.--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA,

TELEFONO 1797 .-- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA, 50 y NUEVA,



Socialismoa ta komunismoa

Bat bakarra; sozialistak polliki polliki iritxi nai dutela azken muturrera eta komunistak berriz bat-batean, orixe bakar-bakarrik, gañerontzean berdin-berdiñak dira biyak eta.

Zertan dira "berdiñak" sozialistak eta ko-

Gure relijiyoaren kontra izaten, jabetasun edo propiedadearen kontra izaten, eta familivaren kontra izaten.

Egiya alda bada relijiyoaren kontra dabiltzala sozialistak eta komunistak?

Cri egiya dala ez dakien gutxi izango dira, baño ez dakienentzat ara emen agiri edo prueba ederrak.

¿Nork erretzen ditue Elizak eta konbentuak? Sozialistak eta komunistak. ¿Nor ibiltzen dira ujuka Eleiza, Erlijioa ta eleiz gizonen kaltez? Sozialistak eta komunistak. ¿Nork ez die beren etxekoai, edo adixkideai azken ordun ez konfesatzen eta ez Elizakoak artzen uzten? Sozialistak eta komunistak. ¿Nork inpernuko etsaiari jaso dio arri-irudi edo estatua erri aundiko plaza batean? Rusiko Sozialistak eta komunistak.

Beraz buru goieneko illeen muturreraño badakigu sozialistak eta komunistak gure relijiyoaren, Jesukristo'k eman eta utzi zigun relijiyoaren kontrariyoak dirala. Orregatik ez due nai aurrak bataiatzea, santuen izenik jartzea; ez da Eleizako ezkontzik ere...

"Egiya alda Sozialistak eta komunistak jabetasun edo propiedadearen kontrakoak

Egi-egiya da ori; naiz eta batzuetan beste aldera itzegin. Batez ere auteskunde edo elekziyoetakō garaiean erri txikietan esaten due, jabetasun edo propietariyo txikien al-

IŔI-SOLAS

-Michel eiherazaina jin da orainchet.

Senhar emazten artean.

-Eta zer erran diozu?

-Zer nahi zuen?

-Asto bat erosi.

egitea nai lutekela, baño gezur aundi bat besterik ez da ori.

Ara zergatik: Prantziko azkeneko elekziycetan esan zien diputadutzako joaten ziranai, ez propietariyo txikien kontra itzegiteko, ezta relijiyoaren kontra ere, batez ere "erri txikietan, bestela izutu egingo zirala" ta etziotela botorik emango. Eta elekziyoak pasatakoan beren periodikoetan esaten zuen etziala basarritarak erri aundietako langilleak baño geiago ta etzala batere jabetasun edo propiedaderik bear, ez propietariyo aundirik eta ez da txikirik ere, ezta beren ganaduen jabetasuna ere.

"Orduan propiedaderik ez balitz nortara antolatuko giñuzteke sozialistak eta komu-

Estadua, Gobiernua izango litzake gauza guztien jabe edo nagusi; etxeen jabe, ganaduen jabe, eta dirurik ere ez litzake izango. Guztiya kuartel aundi bat bezela izango litzake, eta guztiok auzi lanean bakarrik lana egingo genduke. Ori bai, erri koskorretan eta beste tokietan soldadu edo delegadu batzuk izango lirake Estaduarentzat lana egiñarazteko, baño bakoitzak beretzat lan egiteko eskubiderik ez litzake izango.

"Propiedaderik ez badegu, eta dirurik ez badegu nortara antolatuko giñake jakiya etxera ekartzeko?

Txartel edo kartoi batzuk emango lizkiguteke ta oyen bitartez arrantxoa erosiko gen-

"Esandako oyek guztik egik al dira?

Egi aundi mardulak dira oyek guztik; beraz ortik atera kontuk gure izaera zer izango litzaken, sozialistak eta komunistak agin-

Antoni Zabala bazkaitan ari da bere etche-

koekin. -Aita, aita... dio seme ttipiak.

-Ez ahal dakik mahainean ichilik egon

Zu etchen zinenean ethortzeko

behar dela?

Zer nahi duk? -Orai deus ez, zopan zinuen ulia jan bai-

tuzu. -Bainan noiz utzi beharko duk mozkor-

-To, ardua agortzen denian.

ficientes para ser madres con el acreditado reconstituyente VINO ONA

iNo hay que darle vueltas! es en "LA ALEMANA" Mayor, 37

Donde HOTELES, FONDAS, CAFES, BARES Y PARTICLARES comprarán ahora como siempre, lo que necesiten en PLATOS, FUENTES, ORINALES, COPAS, VA-SOS, PUCHEROS, OLLAS, CACEROLAS, TAZONES, TAZAS, CUCHILLOS, CU-BIERTOS, etc. etc.

En las mejores condiciones y a precios que solamente puede ofrecer una casa especializada.

El más completo surtido en "LA ALEMANA"

Mayor. 37

PAMPLONA

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etcétera. Evite los cólicos del riñón e higado, expulsando los cálculos y arenillas. Temporada oficial: 15 de junio al 30 septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospederia a precios módicos para famílias de posición

ITINERARIO: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.

INFORMES: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain.—Pamplona.

4 pesetas

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos a 0,13 pesetas el kilo

Los encargos se reciben en el Depósito de Cocheras Teléfono 2628

SERVICIO DE ENTREGA RAPIDO

CHARLES CONTRACTOR CON

UZTAILA

Eguzk. 4'50-19'48 — Illargi berri 11'gn.

ORTZEGUNA

Agaton, Domiki, Zoe,, Mumeren, Tirpiñe. - Cirila, Miguel, Filomena, Agatón, Domicio, Zoe, Numeriano, Biar lenengo ortzirala

Las mujeres encintas adquieren fuerzas su-

Deunak: Kuirile, Mikel, Pilomene,

Carrier and Carrie

ra desconozco, pues no sé en la forma que se pronunciará la asamblea ni si habrá proposiciones de distinta índole. Hablando de este mismo asunto

vicepresidente de la Diputación, señor Goiburu, éste manifestó que con arreglo a la nota que en la tarde de aver facilitaron a la Prensa, ha nenviado telefonemas a todos los alcaldes guipuzcoanos, advirtiéndoles que la asamblea que se iba a celebrar mañana

GIPUZKOA

LA ASAMBLEA DE AYUNTAMIENTOS DE

MAÑANA

El alcalde, señor Sasiain, al recibir esta

mañana a los periodistas les comunicó que

había hablado por teleéfono con el alcalde

de Bilbao, conviniendo ambos en mantener

la convocatoria a los alcaldes del País Vas-

co para celebrar la asamblea anunciada, que

tendrá lugar mañana, día 5, a las once de

Un periodista preguntó al señor Sasiain si

—Hasta ahora —dijo el señor Sasain— no

existe otro criterio que el de celebrar la

asamblea, como se había dicho y anunciado.

Eso se sabrá cuando se haya celebrado.

-Parece ser que existe el propósito en

¿Se MAREA usted en los VIAJES?... To-

mando ONDOIBIL antes de emprenderlos

es imposible marearse.

vista de que existe cierta pugna entre las

Gestoras y los Ayuntamientos, según se de-

duce de escritos y comunicados y hasta de

comentarios, de que los Ayuntamientos, en

esta asamblea, acuerden el designar una co-

misión que se encargue de la defensa cier-

ta del Concirto económico. Pero de cierto

no hay nada todavía, puesto que es en la

asamblea de mañana donde se ha de ven-

tilar la cuestión que la promueve y donde se

tomarán acuerdos de índole que hasta aho-

-¿Tendrá consecuencias la asamblea?

-¿Alguna impresión?

la mañana en el Ayuntamiento de Bilbao.

llevaba algún criterio a la asamblea.

Donostia 4, 23.60

queda suspendida. De todo se deduce que hay disparidad de criterios entre Gestores y Ayuntamientos. pues mientras unos advierten que la asam-

blea ha quedado suspendida, los otros str embargo se afirman en sus primeros puntos de vista y mantienen la celebración de la asamblea que tendrá lugar, como decimos anteriormente, mañana, a las once de la mañana, en Bilbao.

EN EL MUSEO VASCO DE BAYONA El cónsul de España en Bayona, don José M. Bermejo y el vicepresidente don Fernan-

do S. de Erice, visitaron esta mañana al presidente de la Gestora y al gobernador civil con objeto de hacerle sentrega de una carta del alcalde de Bayona por la que quedan mvitados a la inauguración en aquella ciudad del Museo Vasco. Asistirá a este acto el ministro de Nego-

cios Extranjeros, Mr. Barthou, y el embajador de España en París, señor Cárdenas. Parece ser tratan de invitar a todos los

presidentes de las Gestoras del País Vasco y gobernadores civiles de dichas provincias para que asistan a la inguaración que tendrá lugar el día 15 del actual mes. El señor Muga, por su parte piensa sol(ci-

tar del Gobierno la correspondiente autorización para trasladarse a Bayona y de conce lérsela, con mucho gusto asistirá a la inauguración del Museo Vasco. HACIENDO PRACTICAS

Según han comunicado al gobernador, han llegado a Deva en viaje de prácticas una compañía automóvil de Intendencia de Burgos con siete camionetas y una moto, jefes, oficiales, brigada y tropa. Han venido en viaje de prácticas y per-

manecerán en Deva hasta el día 5. IMPRESIONANDO UNA PELICULA El señor Muga nos dió cuenta de que una casa alemana está procediendo a la filmación de una película para lo cual están tomando los más bonitos paisajes del País

Vasco, especialmente de Guipúzcoa. Hasta ahora han impresionado parte en

llevar a la cámara todo el valle de Régil. Con los actores alemanes viene el cantante Charler Kullmm.

El gobernador ha dado toda clase de facilidades a la casa alemana y así se lo ha advertido a los alcaldes de Régil y Pasajes, para que ellos, a su vez, les den toda clase de facilidades EN EL MODERNO

CONTRACTOR OF THE PROPERTY El partilo, muy competido, fué ganado por los primeros que llegaron a los 45 tantos cuando sus rivales contaban 42.

En el partido de esta tarde contendieron

EN EL AYUNTAMIENTO En la sesión celebrada por el Avuntamiento, se acordó por mayoría de votos, conceder al alcalde plenos poderes para que asista a la asamblea de Ayuntamiento que se ha de celebrar mañana en Bilbao. Votareñ en contra los monárquicos quienes dijeron que en la citada asamblea veían un fin po-

Se acordó denegar una petición del asilo de níñas de San Rafael, solitando una subvención de 2.000 pesetas de que ya disfrutaban anteriormente y les fué retirada. Esta denegación se fundamentó en el hecho dé que existen las mismas causas que el año pasado, y mientras no sea derogada la disposición ordenando que las niñas que ingresen en el asilo sean bautizadas, el Ayuntamiento no puede conceder la citada subvención. Un concejal monárquico pidió que el dinero que estaba destinado a esa subvención, que venía a formar una partida sobran= te, se empleara en comprar un perro para

A San Sebastián

por sus regalos de boda; serán de calidad, distinción, garantías y precios interesantisimos RELOJERIA INTERNA-CIONAL, Garibay, 24 frente correos

el asilo, como ya lo había hecho el alcalde con otra partida de 1.500 pesetas que constituían una partida sobrante con destino a lcs pobres transeuntes. El alcalde dió algunas explicaciones y

tuvo un incidente con los concejales socia-El republicano señor Vidaurreta pidió que

se juegue en Donostia aunque no quiera el Gobierno. El alcalde respondió que no se ha recibido todavía la contestación definitiva de Madrid con respecto a este asunto.

Los socialistas manifestaron que no debe haber inconveniente en que se juegue en Dondstia, pues que ya se juega en el Círculo

EL JUZGADO SE TRASLADA A LA CARCEL Hoy se ha trasladado el Juzgado a la cár-

cel para tomar declaración al detenido en Nabarar que dijo ser uno de los asesinos del general Berenguer. Ha dicho en su declarasinato, pues en la fecha en que ocurrió estaba trabajando en Valencia, por cuenta del Ayuntamiento.

También se practicó una diligencia para el reconocimiento de uno de los deten dos con motivo de los atracos de los Bancos de Rentería. Acudieron algunos empleados de los Bancos atracados, los cuales no reconocieron al detenido Paulino García.

A las cinco de la tarde fué trasladado del Hospital a la cárcel el detenido llamado Mardones, restablecido ya de sus heridas.

BIZKAYA

Los Ayuntamientos y las Comisiones Gestoras

en desacuerdo

Hoy se celebrará en Bilbao la asamblea de Ayuntamientos.-El Museo Vasco de Bayoni

se inaugurará el 15 del corriente.-El sábado se estrenará en Barakaldo "La Resucitada"

del doctor Atxikallende.-Huertas, el detenido en Uarte Arakil, niega ahora el haber

tomado parte en el asesinato de Berenguer.

ACTOS NACIONALISTAS

Además de los actos anunciados hasta ahora para el sábado y domingo próximos, con motivo de la inaguración de Centros nacio nalistas en Bizkaya y para festejar el aniversario de su inaguración, se anuncia para el sábado, en Barakaldo, el estreno de la obra patriótica del doctor Atxikallende titulada "La Resucitada", que anto éxito tuvo en diferentes coliseos de América y Ger-

Se celebrará también la inaguración del Batzoki de Bolibar, de que ya dimos cuenta en nuestra edic ón anterior, pudiendo añadir que entre los actos a celebrar figura un mitin en el que dirigirán la palabra el propagandista gipuzkoano don Donato de Ugartetxe v los oradores bizkainos don Manuel de Arregui y don Alejandro de Gallastegi. URRETXINDORRA Y EL ALBUM DE LA SEGUNDA VUELTA A EUZKADI

Juventud Vasca de Bilbao ha puesto a la venta la obra teatral en un acto para gaztetxus "Urretxindorra", inspirada en "El Ruiseñor de Erroa-Zuri" de Iturralde y Suit. escenificada por don Manuel de la Sota y traducida al euskera por don José de Altuna.

Juventud Vasca tiene también en prensa el Album de la segunda vuelta a Euzkadi. Entre las hermosas triconomías que aparecerán en el mismo, figura una de un paisaje de Baigorri, obra del artista b.zkaino Santafé Largatxa. También contendrá numerosas fotografías obtenidas por los excursionistas que, en el trancurso de su viaje, tiraron buen número de placas.

CENTROS OFICIALES En la Diputación, se dió cuenta de haber recibido un despacho del presidente, señor

Gallano, dictendo que los gestores habían conseguido en Madrid quedase sin efecto la aplicación en las regiones vascas del Estatuto del Vino y demás contrafueros preparados por el Gobierno español y que se diece conocimiento de la noticia, a fin de que no se celebrara la anunciada asamblea de Ayun-





GARANTIA TOTAL 4 AÑOS

funcionamiento tenenius renormantizado talaciones efectuadas hace 6

Para cada caso que usted necesite refrigeración tenemos la solución debida.

Victor Bregaña Mayor, 30 Teléfono 2545

PAMPLONA

Fin de las HERNIAS

Esta terrible delencia que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado especialista señor TORRENT que le han puesto fin para siempre, dejándola reducida a la nada. HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS que tenéis hernia, pequeña o grande, reciente o crónica, simple o completa, sea de la índole que fuere, ello no importa, todos podéis curaros como otros muchos miles se han curado con toda comodidad y sin la más pequeña molestia, con estos científicos aparatos que no llevan trabas ni tirantes engorrosos, que no pesan ni abultan, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando a los herniados en seres sanos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista, señor TO-RRENT que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en PAMPLONA y en HOTEL UNIVERSAL únicamente el próximo LUNES día 9 del corriente. En VITORIA el día 8 en el HOTEL FRANCIA y en LOGROÑO el día 10 en el HOTEL PA-RIS.-NOTAS: ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. "CASA TORRENT".

El presidente interino cudós diversos t legramas a diferentes personas, incluso un felicitando al señor Gallano.

Sin embargo, los Ayuntamientos bizkai nos persisten en su actitud de celebrar asamblea de Ayuntamientos que ha de tene lugar mañana. Se dice con relación a la m ma, no sabemos qué fundamente tendrán | rumores, que es posible que el alcalde de B bao proponga en la asamblea el nomb miento de una Comisión formada por a alcaldes, para que entiendan, bien con cara ter permanente, o cuando a ello haya l gar, en cuanto se refiera a estos ataques qu con frecuencia dirige el Gobierno españ contra el Concierto Económico.

También se dice que se propondrá la ado ción del mismo acuerdo que en Bizkaya las asambleas que se celebren en las der regiones de la Euzkadi peninsular. De 24 alcaldes.

Estas noticias, como decimos, las mos a título de rumor.

do varios asuntos de trám te relaciona con diferentes Ayuntamientos de la regi

Se reunió la Comisión Gestora despacha

El gobernador recibió numerosas visita entre ellas, la del alcalde de Lezama y del R. P. Superior del Convento de los Car melitas de Begoña. Al recibir a los informadores, dijo el se

ñor Velarde que había visto que en los re riódicos se anuncian diferentes actos de arácter político de los que no había tenid conocimiento previo, y se cree en el caso de recordar que es preciso se sometan a aprobación en el Gobierno civil toda cas de actos políticos.

Estuvo en el Gobierno civil una presidida por la señora viuda de Maezh la cual fué en nombre del Consejo del Pa tronato de Protección de Animales y Plan tas para agredecr al gobernador las acerta dísimas disposiciones adoptadas, en virtud è las cuales han sido prohibidas en Bizkay las peleas de gallos y las pruebas de bueye -0-

El alcalde dió cuenta de que le había va tado la señorita Carmen Sopeña, de 14 año la cual, disfrutando de la beca de Arriag ha terminado la carrera de profesora de pia no a los 14 años. El señor Ercoreca tuvo pa labras de felicitación y elogio para la apl cada señorita.

Ha añadido el señor Ercoreca que pasad mañana comenzará a disfrutar de su per miso anual. Primero se dirigirá a Iruña luego hará su habitual cura de aguas en balneario de Cucho. Más tarde irá al con greso municipalista que se ha de celebrar f

EN LA AUDIENCIA

Ante la Sala primera del Tribunal de U

gencia se ha celebrado la vista de la call

seguida contra Laureano Bilbao por el del to de injurias y resistencia a los agente de la autoridad. Se le pedía dos meses un día por las injurias y dos meses y día de arresto mayor y 250 pesetas por el de lito de resistencia. El defensor señor Rugama, pedía la lib

absolución de su cliente. La Sala condenó al procesodo por el pr mero de dichos delitos a la pena de d meses de arresto.

Noticias de Galdames dan cuenta de bañándose en la charca de la mina "Adela da" el joven de 23 años Eladio Martín Linares, de oficio barbero, tuvo la desgri

cia de perecer ahogado. Hsta la fecha,

ha sido encontrado el cadáver. ARABA

Gazteiz (Vitoria) 4, 23,15 AYUNTAMIENTO

tro oficial. Unicamente se nos dijo marchará el

Nada de particular habían en este Cel

calde a Bilbao. AUN HAY SALVAJES

Comunica el puesto de esta capital durante la noche del domingo v entre kilómetros 1 y 2, fueron destrozados en carretera de Castilla, 72 árbolos de difere tes clases, sin que se sepa hasta la fec qu'iénes hayan sido los causantes de es DETENCION DE UN LADRONZUELO

El vecino del pueblo de Durana, Leon

García Bardones, denunció a la Guardia vil la substracción de un reloi de 35 l setas, que poseía en un armario de su cas Señala como probable autor a un nil de ocho años. Practicadas las gestiones oportunas,

sultó ser verdad este punto, por lo cual referido niño, fué puesto a disposición Tr.bunal de Menores.

M.C.D. 2022